

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: "El Adelantado de Segovia, S. L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio 20 ptas.

Lunes 28 de julio de 1980
Año LXXX.—Núm. 24.432



HA MUERTO GARRIGUES WALKER

ESTA MADRUGADA EN MADRID

Madrid, 28.— A la una y cuarenta y cinco de esta madrugada ha fallecido el exministro Joaquín Garrigues Walker, a consecuencia de un paro cardíaco, secundario a una infección estafilocócica.

Firman el parte médico los doctores Julio Outeiriño y José Sánchez Fayos.

Joaquín Garrigues se hallaba internado en la clínica de la Concepción. En el momento de su fallecimiento, estaba acompañado de sus familiares y colaboradores más íntimos.—Efe.

LA CAPILLA ARDIENTE EN LA CONCEPCIÓN

La capilla ardiente de Joaquín Garrigues Walker ha quedado instalada, esta mañana, en el aula magna de la clínica de la Concepción.

Mañana será oficiado un funeral en la iglesia de los Jesuitas de la calle de Serrano.

EL ENTIERRO, MAÑANA A LA UNA Y MEDIA

Esta tarde, a las 8 se oficiará una misa funeral en la clínica de la Concepción.

Mañana, a la 1, se oficiará un funeral «còpore insepulto» en la iglesia de los PP. Jesuitas de la calle de Serrano, y posteriormente tendrá lugar el traslado del cadáver a la sacramental de San Isidro.—Efe.

En un hospital de El Cairo

AYER MURIO EL EX-SHA DEL IRAN

El exiliado ex-sha del Irán, Mohamed Reza Pahlevi, falleció ayer, a las 9,50 de la mañana, en el hospital Maadi, de El Cairo, a consecuencia de un cáncer. Contaba 60 años de edad.

(Más información en página 11)

LOGROÑO

Indicios de petróleo en la prospección «Rioja-4»

San Asensio, (Logroño), 28.— Después de una prospección de 3.600 metros en el pozo «Rioja-4», situado en la localidad riojana de Nájera, fuentes de «Campsa» han informado del hallazgo de indicios de la existencia de petróleo en la zona. Estos indicios, según las mismas fuentes, se basan sobre todo en la localización, hace unas semanas, de gas metano en dicha zona.

«Cuando se arriesgan tantos millones —confirmaron en Campsa— no se pincha en hueso. Sabemos de antemano que existen posibilidades en las zonas que prospectamos. Sería tonto arriesgar el dinero inútilmente».—Efe.

SEGOVIA

Mañana dará comienzo el Festival Internacional de Música, Teatro y Danza

El teatro Juan Bravo, en venta



(Foto Aurelio M.)

Ayer, en algunos diarios madrileños, apareció un pequeño anuncio informando de que se pone en venta el teatro Juan Bravo de nuestra ciudad. La noticia no deja de causar sorpresa en Segovia, puesto que hasta el momento, por parte de la empresa la postura ha sido siempre la contraria, y muy en firme.

Es posible el incremento de la tasa
por consumo de agua

(Pág. 3)

ADOLFO SUAREZ, EN PERU

ASISTE A LA INVESTIDURA PRESIDENCIAL DE FERNANDO BELAUNDE

(Información en pág. 11)

MADRID

Reunión de la Comisión Delegada para Asuntos Económicos

Madrid, 28.— Pasadas las once y media de esta mañana ha comenzado en Castellana 3 la reunión de la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos, bajo la presidencia de Fernando Abril Martorell.

TEMAS

En la reunión se abordarán los temas pendientes de las anteriores comisiones, que no se pudieron tratar por falta material de tiempo.

Según ha manifestado a «efe» fuentes cercanas a la comisión,

no se espera que haya subida alguna de tarifas en esta última reunión antes de las vacaciones de verano.

Es previsible, por otra parte, que los Ministerios Económicos comenten la lista de consejeros del Banco de España, enviada recientemente al Gobierno por José Ramón Álvarez Rendueles. El nombramiento de los seis consejeros se hará en el próximo Consejo de Ministros. Efe

EN ESTE NUMERO

- ★ La cebada y el SENPA, pág. 2.
- ★ Calles y plazas de Segovia.— Calle del cardenal Zúñiga, Pág. 6.
- ★ La moda.— Un nombre antiguo para una prenda actual. Pág. 7.
- ★ 20 Millones de pesetas de recompensa por la recuperación de la goma-2. Pág. 8.
- ★ La cosecha cerealista, valorada en más de 260.000 millones de pesetas. Pág. 9.
- ★ Información taurina. Pág. 9.
- ★ Musical. Pág. 10.
- ★ Sucesos. Pág. 14.

Descubierto en Mataró (Barcelona)

Un tipo de sangre que sólo tienen, se calcula, unas treinta personas en el mundo

Mataró (Barcelona), 28.— Fue descubierto en la clínica «La Alianza», de Mataró, un tipo de sangre, «O-Bombay», que se calcula que sólo tienen unas 30 personas en todo el mundo. Hasta ahora no se había constatado en España ninguna persona con este tipo de sangre, que fue descubierto por el equipo de Hematología de la citada clínica. Los análisis fueron confirmados por el Hospital Clínico de Barcelona y por la Residencia del Valle de Hebrón de la misma ciudad, y serán remitidos a París para más pruebas. El equipo que descubrió el tipo de sangre dijo a «Efe» que su poseedor es una persona nacida en Badajoz, y que desde 1962 vive en Pineda (Barcelona). Las investigaciones proseguirán por si hubiera algún ascendiente o descendiente de la misma familia con el mismo tipo de sangre, para que sirva de ayuda en caso necesario.—Efe.

Muebles de
Cocina

GROMBER

distribuidor exclusivo

Barrero

Ladreda, 25. Teléfono 426261
Políg. Industrial. Telf. 420671

PERFUMERIA
DECORACION
MARCOS
BELLAS ARTES



MOSIAL

Ezequiel González, 43

apunte del día

EN VISPERAS

Estamos otra vez en visperas. En visperas de nuevos acontecimientos culturales, concretamente, los que integran el programa del Festival Internacional de Música, Teatro y Danza de Segovia, que este año tiene la novedad, como es sabido, de ofrecer una de sus actuaciones en la gran plaza de acceso a los jardines del Real Sitio de San Ildefonso. Allí ha quedado ya instalado el escenario, se dan los últimos toques a la colocación de las baterías de proyectores y... llama la atención que no se haya aprovechado la gran afluencia de público que en estas fechas se registra en los jardines reales —especialmente el pasado día 25— para haber puesto allí, en el mismo escenario, un gran cartel anunciador del Festival y, concretamente, de las actuaciones que han de ofrecerse en La Granja. Porque, toda publicidad es poca para unos acontecimientos artísticos de esta índole. Y luego, muchos pueden lamentar no haber asistido a las representaciones.

El hecho, como decíamos, es que hoy nos encontramos en nuevas visperas, ante el inicio de una serie nueva del Festival Internacional. Y el comienzo de éste casi coincide con el anuncio que nos ha cogido de sorpresa: La venta del teatro Juan Bravo. Anuncio aparecido en la prensa madrileña. Ahora sería la gran ocasión de que el recoleto coliseo de la plaza Mayor pasara a ser propiedad de Segovia mediante alguna fórmula que habría que buscar con suma rapidez. Pero, como aquí esto de la rapidez no suele ser cualidad que nos adorna... se escapará, quizá, la ocasión. Lamentable.

GRUNDIG TV COLOR
DISTRIBUIDOR OFICIAL **MASIGAL**
Garantía un año. Servicio técnico propio garantizado. Telfs. 411762 y 427053

La Prensa opina

LA FERIA DEL DIA

EL IMPARCIAL Juan Pla comenta:

Por 7.000 kilos de «goma-2» pueden volar, por lo menos, siete mil cabezas gubernamentales. El robo perpetrado en el polvorín de Santander, aunque no estallen esos 7.000 kilos de muerte, pueden sembrar de terror lo que resta de verano, de otoño y de invierno. Es de esperar que dentro de muy poco se nos anuncie el feliz hallazgo y la captura de los cacos terroristas y de los explosivos. Ninguna persona que goce de sentido común se explica cómo pueden acontecer estas cosas si no están estrechamente relacionadas con la gran mafia internacional del crimen, que gravita fundamentalmente sobre determinados Gobiernos poderosos.

Para ciertos partidos políticos el terrorismo será siempre consecuencia inevitable de nuestra relación económica con los Estados Unidos. Para otros, de ideología contraria, el terrorismo sería la inspiración marxista, eminentemente soviética. Ninguna de las dos partes da en la diana con respecto a los verdaderos intereses del pueblo español y de su seguridad ciudadana. Lo que sí es evidente es que 7.000 kilos de «goma-2» no deberían de estar al cuidado de dos simples guardas jurados. Si para encontrar esa carga robada se movilizan todas las comandancias del norte, para custodiaria harían falta más de dos hombres. Todo parece una macabra tomadura de pelo y, a este paso, va a ser muy difícil comprender, como se decía ayer en Santiago de Compostela, «que no es hora de desguazar la nave» en que viajamos hacia el futuro... o hacia la puñetera mierda.

FUERZAS ARMADAS

ABC Manuel Monzón comenta:

Determinadas coordinadas ideológicas intentan aprovechar cualquier pretexto para atacar la unidad de las Fuerzas Armadas y así conseguir su debilitamiento. Ahora, toca intentar la división entre «húmedos» (Unión Militar Democrática) y «galácticos» (Operación Galaxia), lo que es absolutamente artificial y al margen del saludable estado profesional de opinión de la inmensa mayoría de los militares.

Es hora de que la nación entienda que la institución militar, con

COLABORACION

LA CEBADA Y EL SENPA

Por César GARCIA HERRERO
Inspector Regional del SENPA

Generalizada ya la recolección de la cebada, se percibe en el campo un ambiente, mezcla de curiosidad, ansiedad e incluso temor —por qué no decirlo— acerca de si el SENPA va a ser capaz también este año —recordemos 1978— de sostener el precio de la cebada; un precio, además, establecido por el propio Gobierno.

Conviene aclarar, sin embargo que ese planteamiento —y así está en la calle— es cuando menos erróneo; porque no parece sino que el agricultor confía y transfiere al SENPA toda la responsabilidad de alcanzar o fracasar en su objetivo.

Creo que nadie pondrá en duda que el primer interesado en el sostenimiento de los precios es el propio labrador y en su actitud radica la garantía de conseguirlo.

El agricultor no puede dimitir de su responsabilidad, ni sustraer su colaboración; no puede transferir su problema, ni eludir su protagonismo; no puede y no debe porque a la postre es quien más podría perder en el empeño con su renuncia.

El propósito del SENPA es colaborar con el agricultor, ayudarle a conseguir un precio mínimo y para ello contribuye en una doble vertiente: almacenamiento y financiación. Almacenes y finanzas que sumados a los de los agricultores conseguirán el fin común; pero solos no es fácil que puedan alcanzarlo.

La colaboración que promueve y financia el SENPA va precisamente buscando reforzar sus propios recursos —limitados no nos engañemos—, multiplicarles por tres o por cuatro y con ello conseguir que su apoyo al agricultor sea más efectivo.

Se me objetará que el agricultor no tiene almacenes y, por supuesto, que más quisiera que poder ofrecer su capacidad financiera. Bien: paneras hay, aunque no sean suficientes, pero también hay pajares sin paja; y cuadras sin ganado, y locales cuya adecuación puede hacerse con un coste mínimo para proteger durante unos meses la cebada.

Yo me permito dudar que

independencia de tratamientos judiciales recientes y concretos, rechaza por igual los excesos «patrioterros» y los «democratistas» sin necesidad de que nadie le recuerde cual es el camino recto. En el caso de que la cúspide de la pirámide militar haya informado sobre la proposición de ley de amnistía, no puede afirmarse seriamente que emitir una opinión constituya una coacción.

No hace ninguna falta «poner firmes a nuestros militares» para recordarles que son ellos los que están al servicio de las instituciones democráticas y no al contrario. Lo tienen muy claro: lo que no harán nunca es permitir que la idea de servicio sea sustituida por sucedáneos de servilismo, domesticidad y sometimiento.

El respeto por las instituciones democráticas y el estricto acatamiento de sus decisiones no deben ser confundidos con la necesaria existencia de unas Fuerzas Armadas adocenadas, indiferentes y domesticadas.

LA RUEDA SIEMPRE APLAZADA

La Voz de Asturias Pilar Cernuda escribe:

Llegó el verano, Adolfo Suárez anuncia ya a todo el mundo que se va de vacaciones a Galicia y aquí nos hemos quedado sin la rueda de prensa prometida —parece mentira— cuando se hacía campaña electoral para el referéndum de Cataluña. Una vez más el presidente del Gobierno nos toma el pelo. Se ha ido retrasando por unas causas o por otras, el portavoz oficial siempre decía que «dentro de unos días», y nada; que resulta que no es el momento oportuno, porque pasan muchas cosas, hay varias operaciones sin consolidar y es mejor que la reunión con los periodistas se celebre cuando todas estén bien rematadas y bien terminadas. Y eso es utópico, porque un político, un presidente de Gobierno, nunca puede presentarse a la opinión pública con todo atado y bien atado. Hoy está el tema de la Minoría Catalana, del enfrentamiento con Abril, de los militares, y mañana será una supuesta crisis de Gobierno, la continuación del enfrentamiento con Abril —apenas se hablan— del referéndum gallego o cualquier otro conflicto de los muchos que surgen diariamente.

Mucho nos tememos que, una vez más, el presidente haga una rueda de prensa «en el aire», aprovechando su viaje a Perú con una treintena de periodistas en el mismo avión. Es una moda suarista que inició cuando anunció, mientras volaba hacia Méjico, que se iba a presentar a las elecciones generales de 1977. Luego lo ha repetido en más ocasiones. Parece que tiene miedo a la arena española y prefiere el duro suelo del DC-8 para enfrentarse a los periodistas. En cualquier caso es poco serio que se anuncie una rueda de prensa de gran cobertura, que se atrase una y otra vez y que de repente llegue el anuncio de que el presidente ha alquilado una casa en Galicia y que se va de vacaciones en cuanto llegue del Perú. No sabemos si la culpa es de los fontaneros o del propio Suárez, pero los periodistas y la opinión pública en general han salido perdiendo. El presidente se vuelve a meter en el caracol de Peridis.

pueda considerarse agricultor a quien no tiene almacenes, porque las paneras han constituido siempre un factor de explotación tan importante como el tractor. ¿Tiene sentido pretender que en un mes desaparezca la cosecha de manos de los agricultores? ¿No es más lógico —lo ha sido siempre— repartir el peso físico y económico que representa entre productores, almacenistas, consumidores y Administración? Es comprensible y respetable el deseo de transferir todos los riesgos una vez hecha la recogida; pero ¿en virtud de qué ese deseo puede convertirse en un derecho, en una exigencia?

En cuanto a la capacidad financiera acepto que el agricultor precisa con urgencia de fondos para hacer frente a los créditos y a los gastos corrientes; pero a corto plazo ¿no puede defenderse con el producto de media cosecha? ¿de verdad no puede aplazar la venta de la otra media unos meses?

Y una última consideración: el precio de garantía debe entenderse para mercancía sana, seca, limpia y puesta en almacén del SENPA; circunstancia que algunos olvidan tanto al entregar su cebada, como al hacerse eco de rumores —o realidades— sobre precios inferiores sin tener en cuenta la cuantía o las condiciones.

Quieren estas líneas ser una llamada, no a la conciencia, sino, al sentido común y responsable de los verdaderos agricultores y de quienes en su defensa toman como modelo a quienes no lo son, para que sin egoísmo, solidariamente, defiendan lo que es suyo, evitando un exceso de presión en las ventas —y sobre todo en las entregas— de agosto y septiembre; la retención total o parcial de la cosecha —con o sin depósito para resolver el problema financiero— supone este año el mejor —el único— camino para hacer realidad las expectativas de una buena renta.

Estoy razonablemente convencido de que si los labradores colaboran no habrá problema este año para sostener el precio; pero si pierden la serenidad —caso frecuente— y no asumen individual y colectivamente su propia responsabilidad, permítanme que, razonablemente también, dude que se consiga.

CLUB LAGO

BODAS
BANQUETES

Aparcamiento propio
para 400 vehículos

Ctra. de La Granja, Km. 3
Teléfono 42 00 59

Es posible el incremento de la tasa por consumo de agua

Debido al coste del bombeo de las aguas de Madrona

Todos los años, poco más o menos por estas fechas, salta a la calle el mismo comentario: el agua, su abastecimiento, los cortes nocturnos, etc. Si bien todos habíamos pensado que la solución de las aguas profundas de Madrona vendrían a paliarnos el problema, parece que no es «oro todo lo que reluce». Según se desprende de una entrevista que ha mantenido nuestra Redacción con el alcalde de la ciudad, Sr. López Arranz, es posible que, debido al gas-

to de bombeo, se suba el precio del consumo de agua; debido a que los segovianos derrochamos el agua, habrá medidas de agravamiento fiscal para aquellos que gasten por encima de la medida normal. En definitiva que las aguas de Madrona, teniendo en cuenta que no se avería alguno de los pozos como hace días ha ocurrido, sólo sirven para solucionarnos en cierta medida la urgencia del agua en verano, pero nunca ayudará al desarrollo industrial de la ciudad porque, co-

mo dirían los castizos ahora «estamos a pre» y eso que aún no se ha cortado la conducción que llega desde Valsaín, que si no, podríamos tener incluso cortes de agua «como en los mejores tiempos». La solución que parece quiere tomar el alcalde es la de ponernos a trabajar a corto plazo, con los consejos que en cuestión de agua embalsada ha enviado la Confederación Hidrográfica del Duero. El, personalmente, se inclina por el embalse en el «Vado de la Reina».

EL ANUNCIO DE VENTA DEL TEATRO JUAN BRAVO

El teatro Juan Bravo está en venta. Esta es una noticia importante para la ciudad, y al tiempo también emotiva porque la vida del pequeño y simpático coliseo está estrechamente vinculada a Segovia, y en él se han celebrado numerosos acontecimientos artísticos y culturales de singular relevancia en la vida de la ciudad.

Por eso, a todos nos ha sorprendido el anuncio, aunque la decisión de la empresa propietaria no es nueva, sino que ya lo tenía pensado hace algún tiempo.

Con toda amabilidad, un representante de dicha empresa nos ha manifestado que el hecho fue puesto por ella en conocimiento de la empresa arrendataria y del presidente de la Comisión de Cultura del Ayuntamiento, dado que hace algunos años, el propio Municipio había mostrado cierto interés por el futuro del coliseo, cuando entonces la empresa no había pensado aún en ponerle a la venta.

Aparte de estas dos notificaciones en forma directa, la empresa ha decidido insertar en algún diario madrileño el co-

rrespondiente anuncio —que precisamente reproducimos en nuestra primera página, sobre la portada del teatro—, como consecuencia de lo cual ya se han recibido tres llamadas de personas posiblemente intere-

sadas en la compra.

Que Segovia contara en propiedad con un teatro como éste, es cosa que se debería plantear con toda rapidez por todos los directamente implicados en la vida cultural de la ciudad.

PREPARATIVOS PARA EL SORTEO DEL TURISTA

Hoy ha dado comienzo los preparativos para la instalación

Reestructuración de la Cofradía de San Roque

Se está trabajando en el intento de llevar a cabo una reestructuración de la tradicional Cofradía de S. Roque, radicada en la parroquia de San Millán hace muchísimos años. Y para tratar de este tema, mañana, a las 8,30 en el templo citado, se tendrá una reunión de cofrades, a la que pueden darse por invitados todos los inscritos, ya que no lo son sólo del barrio, sino también de otras zonas de la ciudad.

del tablado que servirá de escenario y dé lugar para ubicación del público para la celebración, el próximo 2 de agosto, del sorteo extraordinario del turista. La mencionada instalación, que estará revestida de gran espectacularidad teniendo que ser cortado el tráfico por el Azoguejo el viernes, corre a cargo de la empresa Mundus.

Por otra parte, se ha sabido que existen dificultades para la retransmisión del sorteo por televisión aunque en sus comunicados el Servicio Nacional de Loterías nos viene anunciando que será televisado.

Fiestas de verano en el Casino de la Unión

En el Club Deportivo del Casino de la Unión se han venido celebrando diversas competiciones dentro del programa de fiestas de verano que ha sido organizado por la Comisión de Cultura de la mencionada sociedad. Por cierto que la verbena que estaba anunciada para anoche fue aplazada hasta finales de esta misma semana. En ella se entregarán los premios a los vencedores en distintas competiciones. Estas han consistido en pruebas de ciclismo, en partidos de tenis entre representantes del Casino y del Club Tenis «Juan Bravo» y en competiciones de natación. Asimismo ha habido una exhibición de aeromodelismo a cargo del Club «Los Halcones».

Hormigón preparado



SANTA TERESA

La Lastrilla. Telf. 412680
D.C.E. C-40/4097

Comienza mañana el Festival Internacional de Teatro, Música y Danza

Con la actuación del Studio de Musique Ancienne de Montreal

Mañana dará comienzo el Festival Internacional de Música, Teatro y Danza de Segovia, conforme hemos venido anunciando. También conocen nuestros lectores el contenido del programa preparado por la Comisión Provincial de Promoción Cultural, que cuenta con el patrocinio de la Dirección General de Música y Teatro del Ministerio de Cultura. Dicho programa, que recordamos brevemente, es el que sigue: Mañana, música de Alemania del Norte (siglos XVII y XVIII) a las 11, en el alcázar, por el Studio de musique Ancienne de Montreal; el miércoles, 30, a las 8, en la catedral, concierto de órgano y orquesta de cámara, y a las 11, en el alcázar, la misma orquesta del día anterior con madrigales y canciones de Inglaterra, Italia y Alemania en el Siglo de Oro; el jueves, 31 y el viernes, 1 de agosto, en los jardines reales de La Granja, música, ballet y ópera por el Theatre du Nombre D'Or, de Nantes; el conjunto Ris et Danceries, de París y el Studio de Musique Ancienne de Montreal. El sábado, 2, en el teatro Juan Bravo, a las 11, «Inmortal Quevedo»; el domingo, 3, en el mismo coliseo, teatro para niños, y el lunes, 4, también en el Juan Bravo, «Dansas e cantares de Constantim» (Portugal).

Las localidades pueden adquirirse, por las tardes, en la planta baja del Ayuntamiento.

Sucesos en la capital y provincia

Un herido grave y seis leves en accidentes de circulación

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos informa de cuatro accidentes de circulación que han ocurrido el pasado fin de semana:

El sábado, a las 15,20 horas, en el punto kilométrico 3,813 de la Autopista A-VI (Villalba-Adanero), término de Villacastín, un camión se salió de la calzada volcando. El conductor sufrió lesiones graves.

A las 16,30 horas del mismo día, en el kilómetro 119,900 de la carretera N-1, término de Boceguillas, un turismo colisionó con otro por alcance. Uno de los conductores resultó herido leve.

El domingo, a las 20 horas, en el kilómetro 1 de la carretera SG-661 (Gallegos-Navafria), término de Navafria un turismo se salió de la calzada volcando. Tres personas resultaron heridas leves.

Y por último, a las 0,10 horas, en el kilómetro 8,600 de la carretera local 7113 (San Ildefonso-Riofrio), término de Revenga un turismo atropelló a una res vacuna. Dos personas sufrieron heridas leves. El animal quedó herido, y el turismo desperfectos de importancia.

Hoy en Fuentepelayo, será enterrada la joven de 22 años, M.^a Angeles Sanz Arribas, natural de dicha localidad, que sufrió una caída de una moto el pasado miércoles, en Madrid, y falleció el sábado de fractura de cráneo en un centro hospitalario de la capital de España. La infortunada joven residía en la citada capital con sus familiares.

NECROLOGICA

De un corto tiempo acá, se han registrado en nuestra ciudad los óbitos de conocidos segovianos o personas definitivamente aficionadas entre nosotros, los últimos de ellos, todavía recientes, los de don Fernando Rico Saavedra, durante años inspector jefe de la Seguridad Social, y de don Antonio Blanco Belda, director también durante años de Dagsa y últimamente de la cursal de la Banca López Quesada. A ellos ha venido ahora a unirse el fallecimiento de un conocido industrial, don José María Herrero Izquierdo, producido el sábado último y cuyo sepelio se efectuó en la mañana de ayer, habiéndose celebrado hoy el funeral. A su esposa, hijos —especialmente a José María, presidente de la Cámara Agrícola Provincial— y demás familia, les expresamos nuestra más sentida condolencia.



EL SEÑOR

D. Esteban Martín Gimeno

Falleció en Segovia el día 24 de julio de 1980

A los 50 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

Su esposa Isidra Soriano Gutiérrez; hijos María del Pilar, Esteban, María del Carmen y María Gloria Martín Soriano; hermanos Justo, Rufa, Teófilo, Clemente, María, Cristino y Pura Martín Gimeno; hermanos políticos Virgilia, Bernardina, Teodora, Josefa, Manolo, Magdalena y Fausto; sobrinos, sobrinos nietos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma.

El funeral tuvo lugar a las 10,30 horas del día 25 en la parroquia de San José, y la misa de privilegio el día 26, a las 9,30 horas, en la misma iglesia.

FESTIVAL INTERNACIONAL DE SEGOVIA 1980

29 julio. 11 noche.

Patio de Armas del Alcázar

«MUSICA DE ALEMANIA DEL NORTE»

Cantatas de Tunder, Scheid, Bruhns y J. S. Bach.,
Conciertos de Telemann por el

STUDIO DE MUSIQUE ANCIENNE DE MONTREAL

Rejean Poirier, director de coros
Christopher Jackson, director de orquesta

Localidades: Ayuntamiento de Segovia

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Martes 29 de julio

Van 211 días; faltan 155.
Sol: De 7,9 a 21,32.

SANTORAL

Santos: Marta, Benjamín y Constantino.

PENSAMIENTO

«Todo progreso supone la negación del punto de partida». (Bakunin).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado el sábado: N.º 074

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: José Zorrilla, 127.

EL TIEMPO En Segovia

En la tarde de ayer

Presión Atmosférica: 674,4.
Viento del S.

Temperatura máxima: 29,2.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 674,0.
Viento del S.

Temperatura mínima: 17,4.
A las 11: 24,6.

En España

El Servicio Meteorológico Nacional informa que en las próximas horas habrá aumento de la nubosidad en el cuadrante noroeste, con riesgo de alguna precipitación débil y dispersa.

Nubosidad variable en el resto, con riesgo de algún amago

AGENDA

tormentoso en los sistemas montañosos del tercio norte. El viento será de componente sur y las temperaturas poco altas.

La previsión para las próximas 24 horas señala características similares.—Efe.

EXPOSICIONES

LA CASA DEL SIGLO XV

Joaquín Pacheco Reina, pintura

Horario: De 9,30 a 13,30 y de 16,30 a 20,00.

EN EL TORREON DE LOZOYA

Vicen, obra flammagráfica.
Teresa Castellote, cerámicas.

Arte flamenco en Segovia (hasta el día 5 de agosto).

Horario de 7,30 a 9,30 todos los días, y los festivos de 12 a 2 y de 7,30 a 9,30.

GALERIA ALMUZARA

Obras de Cuasante (hasta el 14 de agosto).

REGISTRO CIVIL

7 nacimientos
2 matrimonios

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Luis Antonio García y Arévalo, hijo de Luis y de María Paz; Virginia Morcillo y García, de Leoncio y María Isabel; Francisco Sanz y Gavilán, de Francisco y Visitación; Susana Bravo y Adeva, de José Luis Julián y María Dolores; Olga Muñoz y Laguna, de Félix y María Soledad; Javier Lázaro y Santos, de

Pedro y María Ignacia; Alfonso Abella e Iglesias, de Alfredo y María del Mar.

Matrimonios: José Mariano García y Crespo con Raquel Matilde Villoslada e Higuera; Amador Muñoz y Laguna con Benita Moreno y Sánchez.

PUBLICACIONES

«GUIA DE CAMPINGS 1980»

Como todos los años la Secretaría de Estado de Turismo ha editado la «Guía de Campings de España 1980» que, como el resto de las guías que se publican tiene como objetivo fundamental el acercar una oferta turística específica a la demanda cada vez más creciente que registra esta modalidad de turismo, y suministrar al turista potencial una información sistematizada sobre todos los componentes que la integran, con el fin de facilitar su decisión. La guía comprende 546 campings, que representan 246.401 PLAZAS.

La presente edición de la «Guía de Campings 1980» in-

corpora una serie de modificaciones, dirigidas a facilitar su consulta. Formato de bolsillo, encarte del mapa general de carretera de excelente cartografía, mapas particulares con localización exacta de los campings existentes en cada provincia, una información detallada de todos los servicios de que dispone cada camping, los precios vigentes para todo el año y una información complementaria sobre accesos, situación, entorno turístico, zonas verdes y otros datos de interés que configuran a la guía como un elemento de obligada consulta. Precio, 200 pesetas.

Expresiones de gratitud

La esposa, hijos, hermanos y familia de Esteban Martín Gimeno (q. e. p. d.), agradecen de todo corazón a cuantos les acompañaron en su dolor y actos celebrados.

A partir del día 27 se celebrará el novenario de rosarios, hora 6,30 festivos y 8 de la tarde días laborables en la parroquia de San José, agradeciéndoles su asistencia.

La familia de Margarita García Sanchidrian (q. e. p. d.) agradece las muestras de afecto recibidas con ocasión de su funeral y sepelio celebrados el pasado día 26.

La misa que se celebre mañana día 29, a las 8 de la tarde en la parroquia de San Martín (Segovia) será aplicada en sufragio de su alma.

Igualmente lo serán las que se celebren en la parroquia de Las Navas de Riofrío los días 30, 31 a las 11, y el viernes día 1 de agosto a las 7,30 de la tarde.

ULTIMAS REBAJAS

en

Boutique



Descuento mínimo

40 %

El índice de peligro de incendio forestal hoy es EXTREMO

El monte es nuestro aliado natural

MINISTERIO DE AGRICULTURA INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACION DE LA NATURALEZA

IMPORTANTE LA FEDERACION EMPRESARIAL SEGOVIANA

COMUNICA A TODOS SUS AFILIADOS DE LA CAPITAL AL OBJETO DE PODERLES INFORMAR SOBRE EL IMPUESTO MUNICIPAL DE RADICACION, HABIDA CUENTA DE ACUERDO TOMADO POR LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA, EL DIA 15 DE JULIO DE 1980, COMO CONSECUENCIA DE LAS GESTIONES REALIZADAS POR ESTA FEDERACION Y LA CAMARA OFICIAL DE COMERCIO, SE PERSONEN EN NUESTRAS OFICINAS O BIEN CONSULTEN POR TELEFONO A LOS NUMS. 41-55-88 ó 41-55-89, ANTES DE REALIZAR EL INGRESO DEL CITADO IMPUESTO.



PARA HOY

PRIMER CANAL

- 18,15, Carta de ajuste.
- 18,30, Apertura y presentación.
- 18,35, Barrio sésamo.
- 19,00, Juegos Olímpicos.
- 20,00, Un mundo para ellos.
- 20,30, Documental.
- 21,00, Telediario.
- 21,30, 300 millones.
- 22,30, Grandes relatos.
- 23,30, Ultimas noticias.
- 23,50, Buenas noches.
- 23,53, Despedida y cierre.

SEGUNDO CANAL

- 19,30, Carta de ajuste.
- 19,45, Presentación y avances.
- 19,47, Redacción de noche.
- 20,30, Apertura de cine.
- 21,45, A fondo.
- 22,45, Juegos Olímpicos.
- 23,25, Buenas noches.
- 23,28, Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

PRIMER CANAL

- 13,45, Carta de ajuste.
- 13,56, Apertura y presentación.
- 13,57, Avance telediario.
- 14,00, Programa regional simultáneo.
- 14,30, Gente hoy.
- 15,00, Telediario.
- 15,45, Gaceta cultural.
- 16,00, Revista de prensa.
- 16,30, Alicia.
- 17,00, Despedida y cierre.
- 18,15, Carta de ajuste.
- 18,30, Apertura y presentación.
- 18,35, Barrio sésamo.
- 19,00, Juegos Olímpicos.
- 20,30, Revista de toros.
- 21,00, Telediario.
- 21,30, Primera página.
- 22,30, Grandes relatos.
- 23,30, Ultimas noticias.
- 23,50, Buenas noches.
- 23,53, Despedida y cierre.



- 7,00, Matinal cadena Ser.
- 8,30, Cosas de Segovia.
- 9,00, Informativo.
- 9,03, Cosas de Segovia.
- 10,00, Informativo.
- A las 10,03, Su programa.
- 11,00, Mediodía cadena Ser.
- 12,00, Informativo.
- 12,05, Su programa.
- 13,00, Informativo.
- 13,05, Vermut de melodías.
- 13,20, De portivo 80.
- 13,30, Informati6r local.
- 14,00, Musical.
- 14,30, Informativo de las dos y media.
- 14,45, Informaci6n local.
- A las 15,30, Las 80 canciones del verano.
- 16,00, Informativo.
- A las 16,03, La gitana.
- 20 y último.
- 16,30, Un grito al cielo.
- 17,00, La Ser informa.
- 17,05, Relatos familiares.
- 17,15, Programa especial.
- 17,30, Confidencias.
- 17,45, Ultimos discos.
- 18,00, Informativo.
- 18,03, Músca para todos.
- 19,00, Informativo.
- 19,03, Ritmos ligeros.
- 10,30, Santo rosario.
- 20,00, Informativo de las ocho.
- 20,30, En punta.
- 20,45, Desfile de intérpretes.
- 22,00, Informativo de las diez.
- 22,15, Informaci6n local.
- 22,30, La noche es joven.
- 23,00, Superventas de oro.
- 23,30, Hora «25».
- 1,00, Media-noche.
- 2,00, cierre.

ESPECTACULOS

CERVANTES

Hoy lunes: **INVASION EXTRATERRESTRE**

Una historia de ilusi6n y fantasía

Mañana martes: **EL FABULOSO MUNDO DEL CIRCO**

John Wayne, Rita Hayworth

Miércoles: **EL PRISIONERO DE ZENDA**

Stewart Ganger, James Mason, Deborah Kerr

Jueves: **RAPTO EN ORIENTE**

Stephen Boyd, France Nuyen

CINE FAMILIAR. CINE PARA TODOS

Laborables, funciones 7,45 y 10,30

Festivos, funciones 5, 7,45 y 10,30

VICTORIA

Lunes y martes. 7,45 y 10,30. Estreno

MAKARRAS CONEXION

Comedia erótica. Hermanos Calatrava

Autorizada mayores 18 años.

A partir del jueves, estreno

LA MUJER DE MI PADRE

Carroll Baker, Femi Benussi, Adolfo Celi

Comedia erótica de reciente éxito

Mayores de 18 años

TEATRO JUAN BRAVO

Hoy lunes 8 y 11 noche

El genial y super-famoso **TONY LEBLANC** estrena su grandiosa revista

YO, CLAUDIO...TONIUS

con el Ballet **GIN-PAK**, en su gira anual por España

Importantes obras de restauración en edificios religiosos y civiles de la provincia

Actualmente se realizan en algunos de San Pedro de Gáillos, Orejana, Cuéllar y El Henar

El viajero que recorre las tierras de Segovia queda sorprendido por el abanico de iglesias de los más variados estilos y épocas. Muestrario único, la propia capital de provincia, donde se hermanan el románico con el gótico o el renacentista con el barroco y neo-clásico. Todo un símbolo de la fe y de la recepción honda de la vida en absides gallardos, en torres esbeltas, en terrajerías barrocas, en lienzos y esculturas.

La importancia de la vieja ciudad del acueducto, el interés de la jerarquía eclesiástica, junto al nombre de ilustres próceres segovianos, ha hecho que estos monumentos merecieran especial atención por parte de los organismos del Estado. La iniciativa particular, y otras entidades no han estado ausentes en la obra de conservación y res-

tauración y hoy vemos complacidos los logros conquistados en la dama de las catedrales, en San Marcos, o en San Martín.

Sin embargo, hemos de decir que no ha ocurrido lo mismo en el medio rural. Junto a la despoblación inquietante, se ha venido observando un deterioro de los monumentos, muchos de ellos en situación lamentable de abandono. Un patrimonio desmedrado y maltrecho cuando no saqueado por desaprensivos. Las autoridades eclesiásticas y los sacerdotes encargados de las parroquias han hecho esfuerzos sobrenumeros, pero su atención no ha podido llegar en ocasiones más que a contener el desplome de techumbres o evitar que las goteras dañaran lienzos o retablos gracias a la colaboración prestada generosamente por los

vecinos de los pueblos segovianos.

Afortunadamente el panorama está cambiando y hoy se mira con cariño hacia el mundo rural que atesora un riquísimo patrimonio artístico, fruto de donaciones de nuestros antepasados que pusieron a Dios en el centro de su corazón.

Se observa un interés creciente y dinamismo encomiable en la Delegación del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo de Segovia que en gestión común con la Dirección General de Arquitectura y Vivienda dedican sumas importantes para la restauración de numerosos templos de estilos diferentes y situados en distintos puntos de las coordenadas geográficas de la provincia.

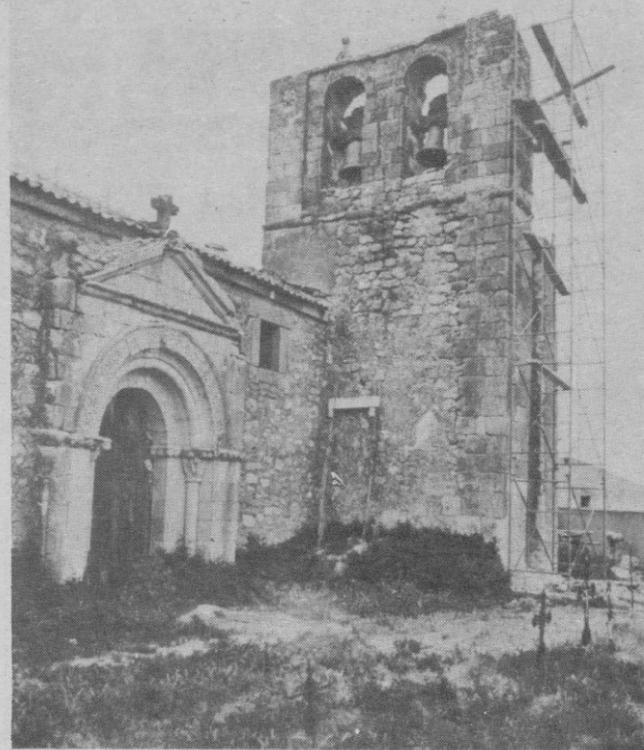
Buena muestra de ello, las obras que actualmente se realizan en la parroquia de S. Pedro de Gáillos, pueblo pintoresco cuyo nombre recuerda a primitivos repobladores medievales, oriundos de Galicia. La proximidad de Sepúlveda nos trae a la memoria al legendario conde castellano Fernán González.

La restauración del templo románico de San Pedro de Gáillos comenzó hace varios meses de acuerdo con un proyecto técnico trazado por arquitectos especializados. La marcha de las obras han permitido encontrar hallazgos arquitectónicos que están llamando la atención de los estudiosos del arte. Entre estos hallazgos hemos de mencionar un atrio románico, al parecer del último románico, adornados con figuras entre las que descuellan guerreros con escudos y torres románicas. Si bien estas sorpresas obligarán a aumentar el costo del proyecto inicial, el templo románico de San Pedro de Gáillos quedará enriquecido para bien de la cultura y para honra del organismo interesado en esta restauración.

Junto al templo románico se encuentra el cementerio de época barroca y uno de los mejores conservados de la Provincia, también en fase de restauración, al igual que los espacios libres que rodean esta obra arquitectónica de primera importancia para el estudio del románico, una vez descubiertos valores arquitectónicos tan valiosos.

IGLESIA DE SAN JUAN BAPTISTA, DE OREJANA

Cerca de Pedraza de la Sierra, excursión obligada para el turista, sensible al mundo rural, se encuentra el pueblo de Orejana. Se proyecta la inmediata restauración de su templo parroquial de estilo románico. Muy desfigurado por edificaciones posteriores, quedará descubierto su hermoso atrio «que quizá pertenezca a la docena de galerías más importantes del románico español. Recuperar además viejos ábsides románicos pero conservando la riqueza artística de otros estilos convierte al proyecto en un intento de equilibrio, no siempre armonizado en proyectos radicales.



SANTUARIO DE EL HENAR

Un salto en el espacio y en el tiempo nos lleva al Santuario de El Henar en el término de Cuéllar y confinando con la provincia de Valladolid. Del románico pasamos al neo-clásico y de la zona de Sepúlveda y Pedraza a la de Cuéllar. Hace varios meses comenzaron las obras de restauración de la iglesia, cuya parte principal fue construida en el siglo XVIII. Edificaciones posteriores desfiguraron la primitiva estructura y las grietas de las bóvedas amenazaban con deteriorar las pinturas de Micot. Con estas obras de restauración quedará despejado el templo, libre de peligro la riqueza artística interior y urbanizados los alrededores de uno de los santuarios más famosos y frecuentados de Castilla.

CAPILLA DEL HOSPITAL DE LA MAGDALENA, DE CUELLAR

Dentro del casco urbano de Cuéllar se encuentra la fundación benéfica de más solera de la Villa: el hospital de la Magdalena, que data del primer tercio del siglo XV. Adaptadas modernamente sus viejas dependencias para hogar del pensionista, había quedado abandonada la hermosa capilla gótica para la que ha llegado también la hora de la restauración. Conservando cuidadosamente los retablos del mejor barroco castellano será destinada para salón de actos, exposiciones y cátedra de folklore castellano.

Con la enumeración de estos monumentos hemos querido simplemente poner de relieve la importante labor que está realizando en algunos templos rurales la Dirección General de Arquitectura a través de la Delegación del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo en Segovia.

La lista podría continuar con los nombres de pueblos como La Higuera, Atrada de Pirón, La Cuesta, Peñarrubias y otros en cuyas iglesias se ejecutan obras de restauración o se están salvando los obligados trámites burocráticos para comenzarlas como en los típicos pueblos segovianos de Maderuelo a Santa María la Real de Nieva y Caballar.

Con estas importantes obras de restauración de edificios religiosos y civiles en los que se dan cita el arte, transcendencia, cultura y creatividad de nuestros mayores que lo supieron esculpir en piedra caliza rosa. La Delegación de Obras Públicas y Urbanismo en gestión conjunta con la Dirección General de Arquitectura y Vivienda pretende salvar de las ruinas aquellos monumentos que sin duda están en lo más profundo del ser de los pueblos segovianos: su iglesia. Gestión que sin duda fomentará el amor e inquietud por el arte, atraerá a los expertos y turistas cualificados y beneficiará a los pueblos de la provincia de Segovia.

D.C.S

Segovia, en la ruta turística para jóvenes

Se han organizado diversas rutas turísticas por España, en una de las cuales, la denominada Madrid-Centro, se encuentra incluida nuestra provincia. Son rutas destinadas preferentemente para los jóvenes encuadrados en centros de enseñanza, grupos, clubs y asociaciones juveniles, por lo que toda información precisa sobre ellas puede solicitarse al Instituto de la Juventud. Sección de Turismo Juvenil (Ortega y Gasset, 71, planta cuarta. Madrid-6).

La ruta Madrid-Centro tiene el siguiente recorrido: Día 1.º, en Madrid, incorporación, cena y alojamiento. 2.º, Madrid, desayuno; San Lorenzo de El Escorial, comida y visita al monasterio; Valle de los Caídos, visita a la basílica y monasterio; Navacerrada, cena y alojamiento. 3.º, Navacerrada, desayuno; La Granja, visita al palacio y a los jardines; Riofrio, visita al Museo de Caza; Segovia, pensión completa, visita a la catedral y al alcázar; 4.º, Segovia, desayuno; Avila, comida, visitas a la catedral, Santo Tomás y San Vicente; Toledo, cena y alojamiento. 5.º, Toledo, pensión completa, visita a la catedral, alcázar, Casa Museo del Greco e iglesia de Santo Tomé. 6.º, Toledo, desayuno; Aranjuez, comida, visitas al palacio real, jardines y Casita del Labrador; Madrid, cena y alojamiento. 7.º, Madrid, pensión completa, visitas al Museo del Prado y Paicío Real.



En esta fotografía una imagen de las obras de restauración que se efectúan en La Higuera. Arriba a la derecha, la iglesia de San Pedro de Gáillos, también en obras de restauración. (Fotos F. Peñalosa)

TODO EN

PISCINAS



J. HORCAJO, S. A.

Información y presupuestos sin compromiso

CALLES Y PLAZAS DE SEGOVIA

CALLE DEL CARDENAL ZUÑIGA

Se dirige desde la plaza de San Lorenzo a la pequeña explanada del Paseo de Santo Domingo de Guzmán, delante de la Residencia Provincial de ancianos.

Es homenaje a don Gaspar de Zúñiga y Avellaneda, hijo del conde de Miranda, llamado «El Viejo», obispo de Segovia desde 1550 a 1558, arzobispo de Santiago y Sevilla, que dio gran avance a las obras de nuestra catedral, que casó a Felipe II con Ana de Austria y

KalorSa.SA

**MONTAJES DE CALEFACCION Y VAPOR
SANEAMIENTO
GRUPOS DE HIDROPRESION**

Teléfonos 423050 y 423054
Polígono Industrial SEGOVIA

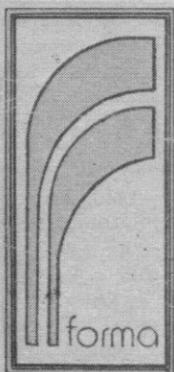
que después fue cardenal de la iglesia romana, creado por San Pío V en 1570 con el título de Santa Bárbara.

En esta calle estaban, en el entonces despoblado, los establecimientos de beneficencia, en sus dos secciones de niños y niñas, Inclusa y Casa de Maternidad, y la Cueva de Santo Domingo de Guzmán.

Todo este edificio fue convento de Dominicos, el primero fundado en España por Santo Domingo, y le constituían dos partes: la Cueva y el convento.

La cueva consta de dos compartimentos, el más interior, que es donde está propiamente la cueva con la imagen verdadera del Santo, según visión estática de Santa Teresa, y un altar por el que desde hace muchos años se ve lo profundo de la cueva, donde Santo Domingo hacía sus oraciones. Es un lugar de recogimiento y lleno de un comfortable misticismo.

La iglesia del convento, conocida por Santa Cruz, ha tenido varias restauraciones. La última dirigida por Villanueva. Es amplia, con seis bóvedas góticas. A su derecha, en un nicho, está el cuerpo de San Corbalán, venerable dominico muerto el 28 de marzo de 1218, y las reliquias de muchos otros santos.



**MOBILIARIO
ILUMINACION
TAPICERIA
REGALOS
COMPLEMENTOS**

Plaza Alto de los Leones de Castilla, 4
Teléfono 42 71 36 SEGOVIA

Su exterior, empotrado en lo bajo por la desigualdad del terreno, se ve sólo por su parte sur, con estribos terminados por filigranadas agujas y con los emblemas y divisas de los Reyes Católicos que la edificaron. Su puerta tiene un arco trebolado, repisas, doseteles y esculturas orantes de los Reyes, adorando el grupo escultórico de La Piedad, águilas, escudos y otros adornos que la dan un conjunto muy artístico y que hace que sea la portada una de las más bellas de Segovia.

Escribe: **Pablo Pastor Sanz**

Fotografías:
Aurelio M.



D. Juan Moreno Jimeno, vecino

— ¿Desde cuándo reside usted en este lugar?

— Desde el año 1949. Aquí vine a poner mi negocio de vacas de leche y a residir.

— ¿Y cómo era la calle por aquella época?

— De aglomerado de piedra y arena. La subida hacia la plaza de San Lorenzo era tremendamente dificultosa. Los carros pasaban apuros para culminar la empinada cuesta. En este lugar habitaban principalmente hortelanos. Recuerdo al señor Máximo, a Marcelino, a la señora Fulgencia, al señor Felipe, a Marcos Salinero, todos vecinos del barrio de San Lorenzo y próximos a la calle Cardenal Zúñiga. Yo, particularmente, estoy muy vinculado con el lugar. Aquí han nacido dos hijas mías y mis cuatro nietos.

Deseo hacer constar mi gran satisfacción por el hecho de ser cofrade del Santo Ángel de la Guarda y la circunstancia especial de acompañar al «pasó» de la Oración del Huerto, ataviados con la típica capa castellana.

— Apunte defectos de esta vía.

— Cercano a este lugar, existe algún establecimiento público abierto hasta altas horas de la noche y que en ciertas ocasiones resultan molestias para la vecindad, por la mala conducta de algunos clientes.

El peralte que existe a la altura del número cuatro de la calle, en plena curva, produce una fuerte riada cuando llueve con fuerza y ocasiona un serio perjuicio a un vecino, al entrar el agua con fuerza en su garaje.

Estamos molestos con la forma de proceder de algunos vecinos gitanos, por su acusado descuido en vigilancia de su ganado equino, que pasta a su libre albedrío.

En la zona de la calle correspondiente a los números pares se ha formado una escombrera y vertedero de basuras, realmente repulsiva y al mismo tiempo nociva para la salud.

El aparcamiento de los vehículos del parque móvil del Iryda, en la calle de Santa Catalina,

produce en algunas ocasiones atascos y dificultades en la circulación normal de la zona. También he de hacer constar el exceso de velocidad de algunos vehículos por esta calle, que inciden en un permanente peligro y que ya han producido algunos accidentes.

el mejor barrio de Segovia y junto a la plaza más bonita de la ciudad. Destaco con orgullo y agrado la gran unión existente entre todos los vecinos. Y como anécdota curiosa este hecho: con motivo de las fiestas del barrio y una vez elegido el alcalde, vienen a visi-

NO SE DEJE ROBAR

Protéjase ¿pero?...

No compre lo primero que vea, por muy seguro que le parezca.

Sistema de seguridad ENAL

Plaza Alto Leones de Castilla, 5 (frente Regimiento)

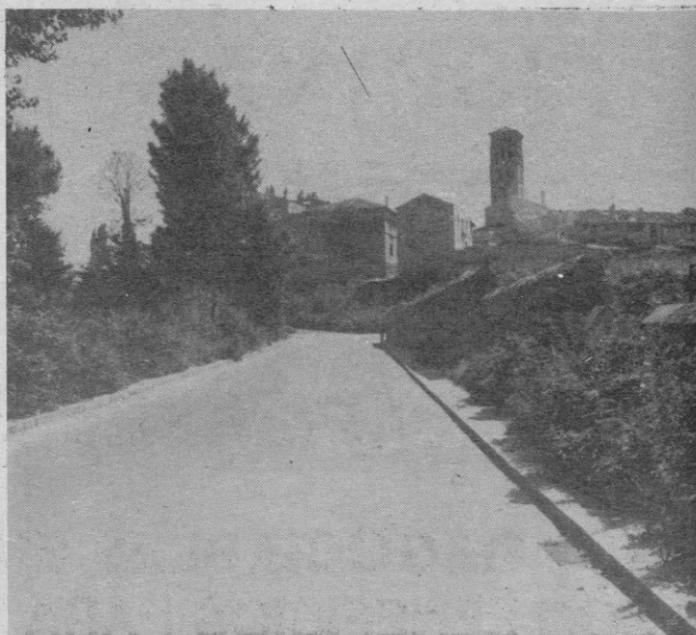
— Tras este largo rosario de defectos, dígame algunas virtudes de la calle.

— Esta calle está ubicada en

tarnos a los hortelanos para elegir la mejor berza de cada huerta para ser exhibida en lo alto del mástil que ornamenta el lugar de la fiesta.

eurosanitarios, s.a.
José Zorrilla, 30
Teléfonos 422200 y 422204

Productos seleccionados para saneamiento y calefacción



LA MODA

La investigación, los inventos, el desarrollo social, la tecnología, han producido un cambio radical en todos los aspectos de la vida humana, y eso más que nunca durante el último siglo. Y las innovaciones necesitan nombres, un nuevo vocabulario que no siempre se encuentra en todos los idiomas con la misma facilidad. Abundan los ejemplos de adaptaciones más o menos felices para expresar el mismo concepto en diferentes lenguas, y en no pocas ocasiones existe

una cierta confusión en cuanto al sentido exacto del término utilizado. Veamos un ejemplo:

Un acróbata francés, que vivió durante el siglo XIX y se llamó Jules Léotard, utilizaba para sus actuaciones profesionales un tipo de prenda perfectamente concebida para realizar todos sus movimientos, pero a la vez cómoda y flexible para no impedirlos. La prenda se popularizó y tomó el nombre del creador: Léotard. Pero solamente en los países de habla inglesa, por

UN NOMBRE ANTIGUO, PARA UNA PRENDA ACTUAL

una extraña pero, a pesar de todo, lógica conexión de ideas, en muchos idiomas europeos se ha adoptado la palabra inglesa «body» para designar este mismo artículo. Porque la palabra «body» quiere decir «cuerpo», que ya es lo que se quiere destacar cuando se viste un «body»...

El «body» (casi por definición, como hemos visto) se pega al cuerpo como una segunda piel siguiendo la silueta, sin arrugar-

se ni desplazarse, con una extensibilidad y recuperación de forma que permite una total libertad de movimientos. Para conseguir esta elasticidad indispensable al concepto del «body», se utiliza «Lycra» fibra elastán, que proporciona toda la flexibilidad, ajuste ceñido y confort necesarios.

Pero desde hace unas cuantas temporadas, hemos visto como el «body» salía de su limitada



Body muy deportivo, con manga larga, en tricot de «Lycra» rojo con rayas blancas y azul. Modelo de Macla.

utilización como prenda para la gimnasia, el ballet o la danza, para situarse entre lo más actual de la moda, con un sinfín de posibilidades para combinarlo, adaptarlo y «vestirlo». Aparte de su diseño tradicional tipo bañador de una limpieza, ahora los bodies pueden tener manga corta o larga; el cuello alto o escote profundo; pierna con pie o hasta el tobillo, para alargar la silueta; pueden llevar volantes o fruncidos incorporados... pero siempre realizados en tricot de «Lycra», para moldear los contornos del cuerpo en una gran variedad de coloridos, lisos, contrastados, alegres, brillantes... combinables con faldas, shorts, pantalones, blusas y todo tipo de complementos según el estilo y la ocasión. Así se crean unos conjuntos sencillos o sofisticados, para campo, playa o ciudad, para día o noche, para practicar deporte, pasear a pie o en bicicleta, ir de compras o a la playa, asistir a una fiesta, bailar disco y estar siempre atractivo y cómodo.

Líneas geométricas



La recién estrenada década nos ofrece un giro de 180 grados en las tendencias de moda. Del exotismo y el folk, en anteriores temporadas, pasamos a las líneas geométricas, bajo el blanco y el negro como telón de fondo.

Un buen ejemplo de ello son las creaciones de Octavio Sardá, líneas geométricas, oro amarillo y diamantes son el factor común en su propuesta para esta temporada (Foto R. Royal)

PEATON:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

Es un consejo de
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA.

LA COSECHA
QUE NACE
EN SEGOVIA
DEBE PRODUCIR
SUS FRUTOS
EN SEGOVIA



COBRE SUS NEGOCIABLES EN



CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD
DE SEGOVIA

35 oficinas en Segovia y su provincia

NADIE TIENE TANTAS SUCURSALES
ABIERTAS EN SEGOVIA

SUS NEGOCIABLES EN «LA CAJA»
SON BENEFICIOS PARA USTED Y PARA SEGOVIA

Veinte millones de pesetas de recompensa por la recuperación de la «goma-2»

Bilbao, 27.—El Gobierno, a través de las Jefaturas de Protección Civil de Vizcaya, Alava y Guipúzcoa, ofrece recompensas de hasta veinte millones de pesetas a «cualquier ciudadano que aporte datos que permitan la recuperación de los explosivos sustraídos en Santander».

Estas recompensas —según una nota hecha pública hoy— oscilan entre el millón y los 20 millones de pesetas dependien-

Acuerdo pesquero entre el Gobierno de la República del Senegal y el Gobierno español

Madrid, 28.—El Gobierno de la República del Senegal y el Gobierno Español han firmado un acuerdo pesquero en el que se establecen los principios para el ejercicio de la pesca de buques españoles en aguas jurisdiccionales de la República del Senegal.

El número autorizado de buques que podrán faenar en aguas senegalesas es de 39 para los marisqueros (mixtos y congelados), 42 para los atuneros y un máximo de 13 para la pesca fresca.

Los arrastreros marisqueros (congelados mixtos), así como los de pesca fresca, están autorizados a pescar a partir del límite de las doce primeras millas marinas de las aguas bajo jurisdicción senegalesas, y los atuneros, sobre el conjunto de la extensión de estas aguas.

El presente acuerdo se concluye para un primer período de dos años a partir de la fecha de su entrada en vigor.—Efe

do de la importancia de la información y los resultados de ésta.

«Para ello —añade la nota— basta con una llamada telefónica o carta manuscrita o mecanografiada, dirigida a cualquiera de las Jefaturas Provinciales de Protección Civil».

El interesado no precisa identificarse —continúa el comunicado— pudiendo facilitar a los efectos del cobro de la recompensa la clave o contraseña que desee.

Comprobado el hecho, que el interesado conocerá por los medios de comunicación social, éste podrá presentarse en alguna de las citadas Jefaturas Provinciales de Protección Civil o de cualquiera otra capital española, donde recibirá la recompensa, previa manifestación de la clave utilizada y sin necesidad de identificarse personalmente.

Aquellos que aporten datos que permitan la recuperación en todo o en parte de los explosivos sustraídos serán recompensados, por lo tanto, con la cantidad mínima de un millón de pesetas, que podrá elevarse hasta veinte millones, si la recuperación es total.

LA CRUZ ROJA SE OFRECE COMO INTERMEDIARIO EN LA DEVOLUCIÓN DE LA «GOMA-2»

Bilbao, 28.—La Cruz Roja, ante el peligro que supone la existencia en algún lugar del País Vasco de los 7.000 kilos de «goma-2», ha hecho un llamamiento de urgencia a la conciencia ciudadana y se ofrece a actuar como intermediario asegurando «la más absoluta reserva» para que este explosivo sea devuelto a su lugar de origen.

Intento de atentado contra una sección de grupo anti-terrorista de la Guardia Civil, en San Sebastián

Resultó herido muy grave un vecino de Aizarnazabal

San Sebastián, 28.—Varios individuos, cuyo número no ha sido determinado, efectuaron disparos sobre las 8,20 horas de ayer, contra una sección del GAR (Grupo Antiterrorista Rural de la Guardia Civil) a la altura del kilómetro 49 de la autopista Bilbao-Behobia, cuando éstos circulaban en dirección a Bilbao.

Como consecuencia de los disparos efectuados desde la carretera nacional 634, que discurre paralela a la autopista, que no alcanzaron a ninguno de los miembros de la Guardia Civil, resultó herido Martín Zubizarreta Zumeta, de 58 años de edad, natural y vecino de Aizarnazabal (Guipúzcoa), que viajaba en un «Peugeot 404» matrícula M-523.587.

Los individuos efectuaron los disparos desde un vehículo «R-5» o «Seat Ritmo» color azul claro, y sobre el que no se tienen más datos. La Guardia Civil repelió la agresión con sus armas y se desconoce si resultó herido alguno de los miembros del comando agresor.

El paisano que resultó herido fue trasladado al Hospital de la Cruz Roja, en San Sebastián.

Oferta masiva de cebada al SENPA

En las zonas peninsulares donde ha terminado la siega de cebada o está en vías de realización, la oferta de grano al SENPA y a las entidades colaboradoras de ese organismo se efectúa en forma masiva. No faltan comarcas —en la provincia de Badajoz, por ejemplo— donde el deseo de vender es tan imperioso, quizá por necesidad de obtener dinero rápidamente para ir haciendo frente a los gastos generales de campaña, que algunos agricultores prefieren vender en el mercado libre, a costa de pequeñas concesiones en precios, antes de hacer turno de entrega ante los almacenes oficiales receptores.

Coches de línea entre Segovia y Avila

Laborables, de lunes a viernes, inclusive, a las 19,15.

Salidas desde Segovia (estación de autobuses):

Lunes, miércoles y viernes (laborables), a las 9.

Sábados, laborables, a las 9 y a las 14.

Salidas de Avila (estación de autobuses):

Lunes, miércoles y viernes (laborables), a las 7,30 y a las 14,00.

De lunes a viernes, inclusive a las 1,30 sale un autobús hasta Villacastín, donde hay que esperar una hora para continuar viaje y llegar a Avila sobre las 16 horas.

EN POCAS LINEAS

EL ALCALDE DE MADRID, Enrique Tierno Galván, se ha incorporado a las nueve de esta mañana a su despacho del Ayuntamiento tras una ausencia de 7 días debida a una pequeña intervención quirúrgica.

LA FAMILIA REAL ESPAÑOLA ha pasado el fin de semana en Menorca, dedicada a la natación y a los deportes marinos, y se mezcló anoche, en el puerto de Fornells, con la gente del pueblo, que celebraba las fiestas patronales de San Jaime.

EL MINISTERIO DEL INTERIOR ha creado la Comisión Nacional de Protección Civil como órgano coordinador, consultivo y deliberante en materia de protección civil, según un real decreto sobre reestructuración de la protección civil que publica hoy el B.O.E.

LA CABEZA DE AUGUSTO, descubierta en Zaragoza, muy

superior artística y arqueológicamente a la estatua de Claudio.

Toma posesión de su cargo el director general de Protección Civil, Federico Gallo

Madrid, 29.—A las 9,30 de esta mañana, ha tomado posesión de su cargo el nuevo director general de Protección Civil, Federico Gallo Lacárrel, en un acto presidido por el ministro del Interior, Juan José Rosón.

El acto, celebrado en la sede del Departamento, fue de carácter íntimo, sin protocolo, y asistieron al mismo altos cargos del Ministerio.

El señor Gallo fue nombrado para tal cargo en el Consejo de Ministros del pasado jueves 24, y el último cargo político que ocupó fue el de gobernador civil de Murcia.—Efe

«Acabar con el capitalismo es acabar con la democracia»

Santander.— Javier Solana, diputado socialista y miembro de la Ejecutiva del PSOE, ha pronunciado una conferencia en Santander en cuyo transcurso afirmó: «Acabar con el capitalismo supone el hundimiento del mercado lo cual es impropio, pues acabaría con la democracia misma, a la vez que fomentaría la polarización de los países en dos grandes bloques».

El señor Solana pronunció la conferencia dentro del Seminario Internacional sobre «cultura, sociedad y política en el mundo actual», que dirige el rector de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo, Raúl Moro-

do. Su disertación llevó por título «Análisis socialistas de la crisis económica internacional».

Respecto a la formación de dos grandes bloques, explicó que ello desembocaría, «como nos ha demostrado la experiencia, en situaciones violentas». «un fortalecimiento del capitalismo —dijo más adelante— puede ir a parar hacia el socialismo, puesto que al avanzar el capitalismo va a necesitar cada vez más la intervención del Estado y porque cada vez vamos a ganar más terreno en la capacidad estructural de la clase obrera».

Ministerio de Industria y Energía

Delegación Provincial Segovia

A los efectos prevenidos en el Art. 9 del Decreto 2617/1966 y Art. 10 del Decreto 2619/1966, ambos de 20 de octubre se somete a información pública la petición de instalación y declaración, en concreto de su utilidad pública de una red de baja tensión cuyas características principales se señalan a continuación:

Peticionario: Unión Eléctrica, S.A., con domicilio en Madrid, Capitán Haya 53 y oficinas en Segovia, Juan Bravo, 30.

Lugar donde se va a establecer la instalación: Serracín, término municipal de Madriguera, teniendo su origen en un centro de transformación de la localidad, con una salida.

Finalidad de la instalación: Atender la demanda de energía eléctrica en la localidad.

Características principales: Tensión 380/220 voltios, trifásica con neutro; conductores aislados de aluminio con secciones entre 50 y 25 milímetros cuadrados posados sobre fachadas y tensados sobre palomillas de hierro y apoyos de madera y hormigón.

Procedencia de los materiales: Nacional.

Presupuesto: 250.000 pesetas.

Lo que se hace público para que pueda ser examinado el proyecto de la instalación en esta Delegación Provincial del Ministerio de Industria y Energía, sita en calle José Zorrilla 68 y formularse al mismo tiempo las reclamaciones, por duplicado, que se estimen oportunas en el plazo de treinta días, contados a partir del siguiente a la publicación de este anuncio.

Segovia, 23 de julio de 1980.—EL DELEGADO PROVINCIAL, Luis Alberto López Muñoz.

Ministerio de Industria y Energía

Delegación Provincial Segovia

A los efectos prevenidos en el Art. 9 del Decreto 2617/1966 y Art. 10 del Decreto 2619/1966 de 20 de octubre, se somete a información pública la petición de instalación y declaración, en concreto, de su utilidad pública de ampliación y reforma de dos centros de transformación cuyas características principales se señalan a continuación:

Peticionario: D. Juan de Frutos García, (Empresa Eléctrica), con domicilio en Fuentepelayo, calle Príncipe 10.

Lugar donde se va a establecer las ampliaciones y reformas: En Mudrián y en San Martín, perteneciendo ambas localidades al término municipal de San Martín y Mudrián.

Finalidad de las ampliaciones: Mejorar el servicio eléctrico en dichas localidades y atender las demandas de energía.

Características principales: Tipo interior; potencia del Centro de transformación de Mudrián, 160 KVA; de San Martín 30 KVA; relación de transformación 15.000/230-133 voltios; protecciones y demás aparellaje reglamentario.

Procedencia de los materiales: Nacional.

Presupuesto: Centro de Transformación de Mudrián, 864.354 pesetas; de San Martín, 718.066 pesetas.

Lo que se hace público para que pueda ser examinado el proyecto de la instalación en esta Delegación Provincial del Ministerio de Industria y Energía, sita en calle José Zorrilla 68 y formularse al mismo tiempo las reclamaciones, por duplicado, que se estimen oportunas en el plazo de treinta días, contados a partir del siguiente a la publicación de este anuncio.

Segovia, 22 de julio de 1980.—EL DELEGADO PROVINCIAL, Luis Alberto López Muñoz.

La cosecha cerealista, valorada en más de 260.000 millones de pts.

Tres mil millones de pesetas para seguros agrarios

En 264.415 millones de pesetas se estima el valor de la cosecha cerealista de la presente campaña, según cálculos de la revista «Economía». El total de la cosecha asciende a 17,73 millones de toneladas, la mayor parte de las cuales corresponden a cebada (8,18 millones), trigo (5,7 millones) y maíz (2,2 millones).

En cuanto al valor de cada una de las producciones, la cebada ocupa el primer puesto, con 104.889 millones, seguida del trigo, 99.193 millones, y el maíz, con 37.999 millones. Todos los demás cereales no llegan, uno por uno, a los 10.000 millones en valor de producción.

TRES MIL MILLONES DE PESETAS PARA SEGUROS AGRARIOS

A 3.000 millones de pesetas, de los cuales 1.500 irán destinados, a cereales, asciende la subvención del Estado para seguros agrarios este año, según ha acordado el subsecretario de Agricultura, Luis Mardones Sevilla, en la reunión que ha mantenido con los jefes de divisiones regionales agrarias del departamento ministerial.

En esta reunión, en la que también se trataron temas relativos a la coordinación de servicios, presupuestos, intendencia y programa «cero» del consumo de energía, intervino el director de la entidad estatal de Seguros Agrarios Combinados, Juan Manuel Sicilia Molinero, que informó del plan de seguros para los años 1980 y 1981, plan que se ha elevado al Gobierno a tra-

vés de la comisión general de dicha entidad estatal.

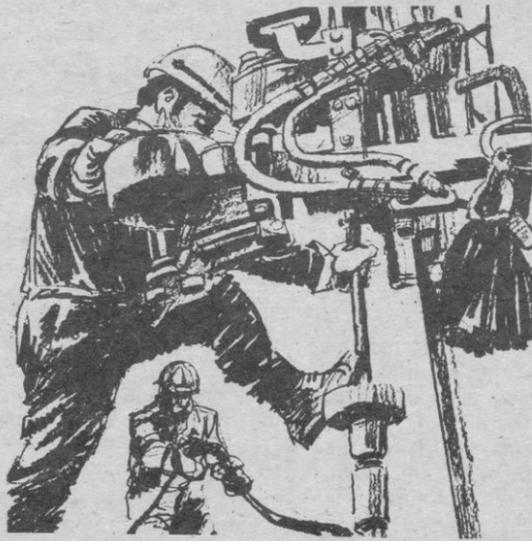
Las subvenciones mayores se darán a las agrupaciones de agricultores a través de cooperativas, cámaras agrarias, etc., hasta un 40 por 100.

Para 1981, el programa de cobertura se extenderá a un plan experimental para las heladas en viñedos y manzanos. Este plan se realizará en pequeñas

zonas de todas las regiones, de forma que se pueda obtener un dato estadístico que permita ir ampliando el seguro a mayores superficies en años sucesivos.

Se ha aprobado también un plan de actuaciones para la próxima campaña, que se desarrollará en 400 explotaciones colaboradoras, con objeto de estudiar los problemas de los cultivos herbáceos y leñosos.

Los precios del petróleo, freno para las inversiones



La mayor amenaza individual a la estabilidad a largo plazo para la economía mundial es la confusión sobre los niveles de los precios futuros para la energía. «Mientras que los consumidores y los productores estén inciertos sobre la tendencia de los precios a largo plazo no se puede disuadir el derroche ni

fomentar la inversión», señala Nordine Ait Laoussine, vicepresidente de la compañía (estatal) de Argelia Sonotrach, en un informe dado a conocer por la Oxford University.

Cada vez contamos con menos yacimientos, dice el argelino, y agrega. Lo que sí tenemos es una cantidad enorme de energía en forma de reservas de petróleo convencional, arenas bituminosas, aceite de lutita, gas natural, energía de carbón y nuclear, así como la potencial más exótica y a muy largo plazo procedente del sol, del mar y del viento.

Se calcula que con las nuevas técnicas de recuperación secundaria y terciaria se podrían hacer disponibles más de 100 billones de barriles de petróleo, pero dados los precios actuales no es económico desarrollarlo. Evidentemente la cuestión de precios en este proceso de desarrollo es básica.

Bajó el precio de la gasolina... en Suiza

Zurich, 28.— Las compañías petroleras suizas han decidido bajar el precio de la gasolina en dos céntimos por litro a partir de la próxima semana, en vista, dicen, del declive en las cotizaciones del mercado spot, y a la caída en el cambio del dólar en los mercados de divisas, según Comtelsa.

La gasolina super vendía hasta ahora en las estaciones de servicio entre 1,15 y 1,19 francos por litro (de 49,65 a 52,78 pesetas).

El declive en los precios spot ha influido en las últimas semanas sobre el índice general de precios al consumo, de tal modo que la tasa interanual de inflación bajó en junio al 3,3% frente al 4,3% de mayo.

TOROS

COGIDA DE RAFAEL CORBELLE

Barcelona, 27.— Corrida de toros en la Monumental de Barcelona, con buena entrada. Se lidiaron cinco toros de Atanasio Fernández, bien presentados, pero de juego desigual, y uno, corrido en tercer lugar, de los hermanos Hernández Aguirre, regular.

José Mari Manzanares dos pinchazos y estocada. (Ovación y salida a los medios). En el cuarto se encontró con un toro peligroso, que cogió al peón Corbelle. Tres pinchazos, estocada y descabello al segundo intento. (Bronca al torero y palmas al toro).

Pedro Moya «Niño de la Capea», media atrevesada y descabello. (Palmas). En el quinto, estocada entera y descabello. (Dos orejas y vuelta al ruedo).

Luis Francisco Esplá, clava tres grandes pares de banderillas y es aclamado. Pinchazo y estocada. (Ovación y salida a los medios). En el que cerró plaza vovió a lucirse en banderillas. (Gran ovación). Estocada entera. (Una oreja y vuelta al ruedo).

En la enfermería de la plaza, el doctor Olsina asistió a Rafael Corbelle de dos heridas en el muslo derecho, de pronóstico grave.

MAL GANADO DE MARIN MARCOS EN LAS VENTAS

Madrid, 27.— Esta tarde se ha lidiado en la plaza de toros Monumental de las Ventas una corrida de Eugenio Marín Marcos, que ha resultado mansa, peligrosa y con poco recorrido. El mejor del sexteto fue el lidiado en quinto lugar, pero se acabó enseguida.

Santiago Burgos «El Santi», que tomó la alternativa, estuvo muy valiente toda la tarde. Mató al primero de estocada y tres descabellos, y escuchó palmas. En el que cerró plaza agarró dos buenas estocadas, doblando el toro de la segunda. (Ovación y vuelta por su cuenta).

Rafael Torres. Faena de aliño ante un toro que no pasaba. (Silencio). En el cuarto sufrió un gañafón al torear de capa. Tres pinchazos y estocada. (Bronca).

Pepito Soler, voluntarioso en el tercero. Menos de media. (Silencio). En el quinto, pinchazo, entrando bien, media y tres descabellos. (Un aviso y silencio).

Rafael Torres fue asistido en la enfermería de una contusión con hematoma en la cara interna del tercio medio del muslo izquierdo, con rotura eponeurosis y hernia muscular. Pronóstico reservado.

El picador Enrique Vallejo fue también asistido de lesiones de pronóstico reservado. (Resumen de Efe).

ULTIMA DE FERIA EN VALENCIA

Hoy se ha cerrado la Feria de San Jaime con una corrida mixta. Buena entrada.

Se lidiaron cuatro toros de S. Domecq y cuatro novillos de J.P. Domecq. Los toros bravos y nobles, los novillos muy chicos y con genio.

Alternaron los matadores Ricardo de Fabra y Julián García con los novilleros Pepe Luis Vázquez y «El Sordo».

Ricardo de Fabra, dos orejas y una oreja.

Julián García, vuelta y palmas.

Pepe Luis Vázquez, pitos y pitos.

«El Sordo», oreja y vuelta.

PERITOS INGENIEROS TECNICOS MAESTROS INDUSTRIALES DELINEANTES PROYECTISTAS especializados en MECANICA

OFRECEMOS:

- Remuneración en función de la valía acreditada.
- Integración y futura evolución dentro de un grupo técnico de primera línea.
- Complemento de formación a cargo de la Empresa.
- Lugar de trabajo situado en Valladolid.

SE REQUIERE:

Experiencia superior a 5 años en:

- Diseño de mecanismos.
- Proyectos mecánicos.
- Neumática.
- Hidráulica.

Buscamos personas con gran motivación por la técnica. Dinámicos. Capaces de proponer soluciones válidas para la modificación de procesos. Con capacidad de inventiva. Con interés por ampliar sus conocimientos dentro de su especialidad.

Los interesados deberán enviar su curriculum vitae a:

SAFEN MICHELIN - Servicio de Personal

Ref. OCI/R

Apartado 601 - VALLADOLID

INEM VA N.º 6205/80

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

RESTOS DEL SIGLO XVIII

En las Ramblas de Barcelona, en ese rincón de la antigua casa de la Virreina, hay cuatro chabolas minúsculas, aliñadas y numeradas: 1, 2, 3 y 4. En las dos centrales dos hombres jóvenes. Dos ancianos en las de los extremos. Y frecuentemente, casi constantemente, alguna mujer o algún hombre de aspecto pueblerino al lado de estos vecinos de las chabolas. Son los gladiadores de la pluma, los clásicos memorialistas, escribientes al servicio de analfabetos.

Se nos hace duro pensar que, aun hoy existen millares de hombres y de mujeres incapaces de escribir una carta. Sin embargo, a pesar de esa sutilante cifra 1930 con que fechamos el año, y a pesar de ese incremento de escuelas, los hay. Y es hablando de estas personas —que tienen un sabor muy siglo XVIII— como se conoce la realidad de nuestra incultura, de nuestro analfabetismo. A cualquiera que se le diga que en Barcelona viven cuatro hombres escribiendo cartas a los analfabetos, se le haría difícil creerlo.

Nos hemos acercado a ellos para conocer la cuantía de su trabajo. Por escribir una carta cobran sesenta céntimos y dos pesetas por redactar una instancia. Cada uno de ellos escribe, mensualmente, unas trescientas cartas y más de cuarenta instancias. Asimismo escriben una docena de escritos de denuncia para el Tribunal Industrial y alguna que otra demanda de desahucio. No es grano de anís el oficio. Además de conocer la redacción de toda suerte de documentos, saben cómo se hace un contrato privado y conocen el castellano, el catalán, el francés y el inglés.

Uno de estos memorialistas nos cuenta una anécdota: Verá Ud. vino una chica, me dictó una carta, se la leí al terminar y, cuando iba a meterla en el sobre me detuvo con un movimiento, diciéndome: Añada usted que perdonen la mala letra, pues estoy de prisa...

Figúrese, con la letra inglesa que tengo yo...

Nuevas fuentes, nueva marcha



El rock actual es una consecuencia de la necesidad de una música que vuelva a hacer sentir esa electrificante sensación que arrolló en los años sesenta. Para ello la new wave y la revitalización de cierto pop han tenido que surgir tras la fase de depuración realizada por el punk y otros movimientos.

También en España el rock ha pasado por un camino parecido; y en los dos o tres últimos años de la recién acabada década aparecieron una serie de músicos que perfilaron el horizonte del futuro musical español. Existen muchos ejemplos, pero tomamos el del grupo que hoy nos ocupa: Cucharada.

El rock-espectáculo-marcha de Cucharada fue una de las

consecuencias de ese paso que llevaría a nuestro rock actual. Cucharada cumplió con la necesidad de mostrar su especial inquietud musical a todos y, desde luego, a través de su explosión de luces, colores y sonidos alcanzaron los de Cucharada la presente estabilización de su rock.

La fantasía y el humor dejaron paso a un rock que señala a uno de los grandes nombres de grupos españoles para los ochenta. El nuevo single de Cucharada es un sensacional avance de las nuevas producciones que nos van a ofrecer, pero «Quiero bailar rock and roll» es también el definitivo impacto que necesita la industria rockera del país.

En «Quiero bailar rock and

roll» Cucharada ha sabido aprovechar propias y ajenas experiencias para lanzarse en busca de nuevos resultados, en busca de un rock que sigue las tendencias del consumo discográfico actual. Posiblemente haya quien no acepte la transformación musical de Cucharada, pero a la gran mayoría de aficionados les apasionará el rollo.

Los nuevos Cucharada (que son los mismos, aunque en menor número) se han quedado en una formación básica del rock: una guitarra, un bajo y una batería. Aparte quedan los apoyos instrumentales que sean necesarios en cualquier momento.

Las segundas partes han sido buenas

Hay una famosa frase rodando por el mundo que dice que «nunca segundas partes fueron buenas». Casi siempre esta máxima no se ajusta ni a la verdad ni a la realidad.

Repetir las buenas experiencias —y hay que reconocerlo— es un arma de doble filo, pero hay que arriesgarse. Poco queda ya por decir cuando el proyecto se ha llevado a cabo y no hay posibilidad de dar marcha atrás.

Con Captain & Tennille las cosas son así. Porque ellos también lo son. Trabajadores natos, con un tesón digno de todo elogio, siguen sin parar desde que se conocieron y se unieron musicalmente allá por el 71 cuando «Mother Earth» se disolvió. Daryl (el Capitán) se vuelve a unir a los Beach Boys y finalmente, después de algún tiempo deciden continuar en solitario, adaptando el nombre artístico de The Captain & Tennille.

La grabación o traducción o versión en castellano de alguno de sus temas es un asunto muy conocido para ellos. Y esta no es la primera vez. «Love will keep us together» de Neil Sedaka fue una de sus experiencias en nuestro idioma llegando a vender la descomunal cifra de tres millones de copias.

Disco con garantía de éxito

Eduardo Martí es un hombre que además de la música, tiene otras aficiones como son las motos y la pintura. Fue justamente de un dibujo que tenía hecho desde hace algún tiempo por el que surgió la canción «Susana». Una chica surgida de la imaginación del artista que, sin embargo, tiene un parecido seguro con alguna de las que llevan este nombre.

El nuevo single de Eduardo Martí, «Susana», fue grabado con el grupo que suele acompañarlo en sus actuaciones en vivo. Es un grupo de músicos con una influencia de rock inglés patente en todo lo que tocan. Y el resultado del trabajo que realizan es una canción movida, desenfadada, y sin parecido ninguno con lo anteriormente grabado por él.

Es una canción muy pegadiza que con toda seguridad será aceptada por la gente y con marcha de este país. La calidad de la grabación y el trabajo en equipo que Eduardo Martí ha hecho con sus chicos son las mejores garantías para que este disco sea un éxito seguro.

Anti-héroe del rock

A pesar de que en una de sus canciones, Iggy Pop, diga que es «el tipo más olvidado del mundo», muchos opinan que no es así. Desde la mítica época de The Stooges, Iggy Pop ha conseguido captar a muchos seguidores. Gente que se ha sentido identificada con la absorbente personalidad de este anti-héroe del rock, con su sugestiva voz o con el carismático sub-fenómeno que se ha construido a su alrededor. Iggy Pop nunca ha sido un rock-singer de mayorías. Su encanto animal ha seleccionado un público hambriento de emociones fuertes y de rock «peligroso». Iggy Pop es un «chico malo» del rock. Una fiera entrenada para narrar sórdidas aventuras juveniles, para cortar la respiración al auditorio de sus conciertos, para provocar a aquel que se atreve a escucharle. Sería muy fácil definir el trabajo de Iggy Pop, pero es preferible esperar a que siga dando nuevas sorpresas. Como lo ha hecho desde 1967 hasta ahora.

Admirado y discutido

José Luis Cantero —El Fary— es un madrileño de Las Ventas que forma parte de un grupo de cantaores que, por su calidad, acaparan la mayor expectación en la actualidad; de ahí que sea tan admirado como discutido. El, como muchos otros, persigue la finalidad de revitalizar e injertar nueva savia al canto.

Desde que consigue a los diez años su primer triunfo artístico, el Fary estuvo siempre en contacto con las más grandes firmas del espectáculo. Por eso nadie se extrañó de que cuando alcanzó la suficiente madurez y preparación artística, tuviera siempre el aplauso del público.

Para el logro de todos sus propósitos, El Fary cuenta con temas y canciones, fruto del poder creador de amigos que han contribuido a la popularidad de su repertorio. Tal es el caso de «Yo me estoy enamorando», canción que lo catapultó definitivamente; así como otros te-

mas en los que El Fary demuestra su gran inspiración personal, como «Los emigrantes», «La mandanga», «Soy gitano», «El torero»... dotadas de un carácter alegre, pegadizo que ha entusiasmado a sus seguidores.

La posición alcanzada por El Fary en su carrera artística le posibilita la consecución de una larga y próspera trayectoria discográfica.

Algo insólito en música



Casi legendarios entre la gente del rollo madrileño, representantes ilustres del pop más subterráneo, Alaska y Los Pegamoides abandonan por un momento su esfera habitual y se hacen protagonistas de la actualidad discográfica, gracias a la publicación de su primer sencillo con Hispavox. La infrecuente presentación gráfica de su disco nos mete, ya de sopetón, en el ajo: «Horror en el hipermercado», que ese es su título. Y, cuando al oírlo, la voz de la inefable Alaska coge carrerilla y nos lleva de forma vertiginosa hasta el estribillo conjunto, absolutamente increíble, comprendemos de inmediato que estamos ante algo insólito en nuestro panorama musical. Y, por aquello de la reticencia, junto a «Horror en el hipermercado», canción-cómix rabiosamente pop, ofrecen por el mismo precio otras dos de rara calidad: «El hospital» y «Odio». Alaska y Los Pegamoides (Olvido y Nacho, Carlos, Ana, Eduardo) acaban de estrenar vinilo.

COORDINA: A. S.

ACCESORIOS LA UNIÓN

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

INSTALE
FUNDAS

y el interior de su
turismo
cambiará de aspecto.
Gran surtido



**Esta es la oferta
especial de esta
semana de la
interesante
promoción**

SPAR:

- ACEITE semillas Borjador, botella un litro, 102 pesetas.
- ACEITUNAS rellenas La Española, bote 300 gramos, 47 pesetas.
- ATUN Calvo en aceite, lata 140 gramos, 44 pesetas.
- ATUN Calvo en escabeche, lata 140 gramos, 40 pesetas.
- ANCHOAS Pascual, tiras, lata de 1/8, 38 pesetas.
- PURE de patata Maggi, normal, paquete 115 gramos, 42 pesetas.
- TOMATE triturado Apis, bote medio kilo, 27 pesetas.
- YEMAS espárragos Cidacos, bote 200 gramos, 96 pesetas.
- GUSANITOS Rissi, bolsa 9/11 gramos, 4,50 pesetas.
- ROSQUILLAS Rissi, bolsa 20/25 gramos, 16 pesetas.
- PAJITOS Rissi, bolsa 35 gramos, 16 pesetas.
- BRANDY 133 Etiqueta Blanca, botella 1 litro, 215 pesetas.
- CHAMPAN Delapierre, 145 pesetas.

**Y en todas sus
compras recibirá
Sellos Valispar
de regalo**

Para asistir a la toma de posesión de Belaunde Terry

EL PRESIDENTE SUAREZ EN PERU

El presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, inició anoche un viaje a Perú para asistir a la toma de posesión del presidente Fernando Belaunde Terry. Suárez llegó a Lima a las 17,12, hora local, (cero horas y diez minutos de hoy lunes, hora española) y fue recibido por los miembros de la Junta Militar de Gobierno, presididos por el primer ministro, general Pedro Richter Prada.

El jefe del Gobierno español, acompañado de su séquito, se dirigió desde el aeropuerto a la «Casa de España» en Lima donde tuvo una reunión informal con un numeroso grupo de españoles residentes en Perú. El presidente interino de dicha entidad entregó a Suárez una placa conmemorativa de su visita y un informe sobre la situación y necesidad de la colonia española en Perú, compuesta por más de ocho mil personas.

PERU RECUPERA SU SISTEMA DEMOCRATICO

Con la toma de posesión del Presidente Belaunde Terry los peruanos recuperan su sistema democrático, después de doce años de gobiernos militares. Con tal motivo, se reunirán en Lima un grupo de estadistas latinoamericanos con los que el presidente Suárez mantendrá conversaciones.

Guía fiscal de profesionales, empresarios individuales y empresarios agrícolas



PARA CONOCER SUS OBLIGACIONES FISCALES

puede obtener **GRATIS** este libro en la



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

Pídalo en cualquier oficina de «LA CAJA» con su libreta o c/c de ahorro

EXISTENCIA LIMITADA

¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO

HA MUERTO EL SHA

A los sesenta años de edad, en el hospital Maadi de El Cairo

El Cairo, 28.—El desterrado sha de Irán, Mohamed Reza Pahlavi, falleció ayer por la mañana en el hospital Maadi de esta capital, a los 60 años de edad, acabando así un penoso recorrido en busca de la tranquilidad después de verse obligado a dejar su imperio convulsionado por la revolución islámica.

La muerte se produjo a las 09,50 (09,50, hora española) tras una noche en la que su familia se agolpaba a los pies de su cama donde yacía consumido por las consecuencias de un cáncer, nunca dominado a pesar de cuidados médicos intensivos en los últimos meses de su vida.

En horas de la tarde, el propio presidente egipcio, Anuar el Sadat, anunció, después de viajar apresuradamente de Alejandría a El Cairo, que el próximo martes se celebrarán las honras fúnebres oficiales «con todos los honores», en memoria del extinto sha.

Sadat dijo también a los pe-



riodistas que sentía «profundamente» la muerte del sha y que, a partir de ahora, consideraba a su familia como propia y bajo su custodia.

El propio Sadat reveló que Mohammed Reza Pahlavi expresó antes de morir su deseo de que sus funerales fuesen «muy sencillos».

Desde que salió de Teherán, el 16 de enero de 1979, el sha viajó, en ese orden, a Egipto,

Marruecos, Las Bahamas, México, Estados Unidos y Panamá, perseguido por la enfermedad que hacía estragos en él y por los esfuerzos de la República Islámica del Irán que quería repatriarle para juzgarle.

Sadat dijo esta tarde con respecto a la familia del sha que ésta continuará residiendo en Egipto, y puntualizó: «Mi hijo Reza (el hijo varón del sha) se ha convertido en el responsable de la familia tras la muerte de su padre».

Sadat hizo estas declaraciones tras haber testimoniado su pésame a la viuda del sha, la emperatriz Farah, y a sus hijos.

MENSAJE DE SADAT AL PUEBLO EGIPCIO

El presidente egipcio, Anuar el Sadat informó de la muerte del sha de Irán al pueblo egipcio en un mensaje difundido anoche por Radio El Cairo.

«Comunico al mundo entero y al mundo musulmán en particular, con profundo dolor —dijo Sadat—, la muerte de un amigo y hermano, Mohamed Reza Pahlavi, sha de Irán, ocurrida el domingo 27 de julio, a las 9,50, en suelo egipcio».

Tras recordar que el sha de Irán «se puso al lado de Egipto en los momentos difíciles», el presidente Sadat añadió: «espero que Egipto haya podido dar al difunto un poco de lo que nos imponen los preceptos del Islam y el deber humanitario».

Sadat concluyó agradeciendo profundamente al pueblo egipcio el haber apoyado su actitud respecto al sha.

Por su parte, la agencia Oriente Medio en El Cairo informa que Egipto ha anunciado un duelo oficial de siete días por la muerte del ex-emperador de Irán, cuyos restos mortales serán enterrados, «con todos los honores», el martes en la mezquita de Rifaie.

Según la agencia Efe, la mayoría de las personalidades de la política internacional no asistirán al funeral, por temor a las represalias del Gobierno iraní o de los estudiantes islámicos contra los rehenes norteamericanos. Sin embargo, el expresidente de los EE.UU. Richard Nixon emprendió vuelo anoche junto con su hijo desde Nueva York a El Cairo, para asistir al funeral, en señal de «respeto personal».

ECO EN LA PRENSA FRANCESA

París, 28.—Veinticuatro horas después de la muerte del sha de Irán, la prensa francesa, que evoca ampliamente el acontecimiento, insiste unánime en preguntarse cuál será ahora la suerte de los rehenes norteamericanos de Teherán.

La mayor parte de la prensa estima que es poco probable que las cosas cambien, ya que ahora el Gobierno islámico reclama la extradición de los familiares del sha, así como la de Chapur Bajtiar y la restitución de todos los bienes de la familia imperial. —Efe

PANORAMICA

BOLIVIA: El ministro de Integración de Bolivia, capitán de Fragata Francisco Mariaca, expresó que el pacto subregional andino constituye una «necesidad histórica, política, cultural, geopolítica y sociológica para la unidad latinoamericana», según Efe.

EL SALVADOR: Por lo menos ciento ochenta y ocho personas han muerto en El Salvador durante la semana pasada, ha informado en El Salvador el arzobispo salvadoreño.

IRAN: Mientras en El Cairo fallecía el derrocado Sha del Irán, en la capital de su antiguo reino, Teherán, las nuevas autoridades ejecutaban a cuatro personas, una de ellas una mujer.

PORTUGAL: El Partido Socialista Portugués (PS) y el democristiano Centro Democrático y Social (CDS), en la coalición de Gobierno, se han repartido el triunfo en las elecciones municipales realizadas ayer en dos localidades del norte del país.

MANDOS INTERMEDIOS

SE OFRECE:

- Un empleo seguro
- Amplias posibilidades de promoción
- Formación complementaria a cargo de la Empresa

SE REQUIERE:

- Formación a nivel de Maestría Industrial o similar.
- Experiencia mínima de 5 años en taller.
- Cualidades de mando demostradas.
- Carácter y tenacidad.
- Deseos de superación.
- Dinamismo.

Si usted reúne estas cualidades y se encuentra interesado, envíenos su curriculum vitae a:

SAFEN MICHELIN - Servicio de Personal

Ref. M.I/R.

Apartado 601 - VALLADOLID

INEM - VA N.º 6199/80

LA VIOLENCIA EN EL FUTBOL (VI)

EL COMITE DE COMPETICION DE LA F.E.F., TIENE LA PALABRA

VARA DEL REY, ANALIZA EXHAUSTIVAMENTE EL ULTIMO CAMPEONATO

No hay nada más que dos clases de medidas posibles contra la violencia en el fútbol, la primera, que podríamos denominar preventiva, consistiría en una necesaria mentalización del público; la segunda sería la coercitiva, es decir, la aplicación de sanciones por parte del Comité de Competición federativo y la intervención de la jurisdicción ordinaria en algunos casos concretos.

El Comité de Competición es por lo tanto el organismo que más de cerca se las tiene que ver con el fenómeno de la violencia. Semana tras semana tiene que pronunciarse y de los 119 encuentros que se disputan cada domingo en categoría nacional, raro es el caso en el que no se producen incidentes de tipo extradeportivo, bien sea dentro del rectángulo de juego o fuera del mismo.

Sobre la solución de las sanciones ha mantenido MENCHETA una larga y clarificadora conversación con el secretario del Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol, Fernando Vara del Rey. Lo primero que le hemos pedido es una comparación, en lo que a conflictividad se refiere, entre esta última temporada y las precedentes.

«Es difícil establecer una comparación estadística —nos dice— pues de un año para otro habría que tener en la mano todos los datos. Haciendo memoria y en lo referente a violencia en el terreno de juego, parece que ésta se ha dado en un porcentaje similar al de años precedentes e incluso me atrevería a decir que ha disminuido. En cuanto a la otra violencia, la que parte de las gradas, está claro que se ha incrementado de forma notoria.

EL COMITE DE COMPETICION

— ¿Cuál es el papel del Comité de Competición en cada uno de estos casos?

— La labor del Comité es sancionar todos los hechos violentos porque atentan, en definitiva, contra las normas establecidas que sancionan las conductas extradeportivas. Esta primera función sancionadora se complementa con una segunda de carácter preventivo.

— ¿Son las sanciones una solución para la violencia?

— Pienso que sí. Evidentemente, toda norma es susceptible de mejora y para ello están las asambleas generales, que son el órgano legislativo. En cuanto a la gradación de las sanciones en el campo, están perfectamente delimitadas y van desde la simple advertencia al castigo por equis partidos, según la gravedad de los hechos. En el otro aspecto, el de los públicos, la multa al club y la sanción y cierre de campo, son las únicas medidas a nuestro alcance.

— ¿Cuál es el tipo de conflictos que preocupan más al Comité?

— Sin duda alguna, la conflictividad en las gradas, porque en el otro aspecto está claro que el fútbol no es como el juego de las damas o el ajedrez y conlleva inevitablemente una cierta connotación de violencia. Se juega con los pies y virilmente, pero en tanto se respeten las reglas no hay problema. Cuando se sobrepasan los límites permitidos se incide en estos preceptos a los que antes hemos aludido. Pero de los 2.618 jugadores que intervienen cada domingo en competición nacional, no son sancionados con partidos más de diez en cada ocasión, lo que indica que el índice de violencia en los campos no es tan grande como se quiere hacer ver.

«El verdadero problema está en las gradas —sigue diciendo Vara del Rey—. El público no va a los campos por el espectáculo, sino movido por el apasionamiento, y la prueba más palpable de ello es que los estadios se quedan medio vacíos en partidos de la Copa de Europa.

LAS SANCIONES

— Las comparaciones siempre son odiosas y más en los casos en los que se analizan hechos negativos, pero ¿la violencia en los estadios españoles es también achacable al tópico de que España es diferente, o por el contrario, nuestro nivel de conflictividad es similar al europeo?

— Ya hemos dicho que el problema en las gradas ha crecido en el fútbol español. Aún así, en Europa se dan casos concretos de hechos extremadamente graves, como agresiones lesivas, peleas entre hinchas en las gradas, comportamientos incalificables, fuera incluso de los campos, y una serie de hechos que podríamos enumerar y que aquí no se producen. Pienso que pese a todo lo que aquí ocurre, el problema en Europa es superior al nuestro.

— ¿Cuál es el tipo de sanción que más se aplica?

— A los jugadores las amonestaciones y advertencias, y la suspensión por un determinado número de partidos. A los clubs, las multas y advertencias de clausura.

— ¿La dureza de las sanciones es adecuada?

— Creo que es adecuada, pues hay un escalonamiento de actitudes punibles y desde la simple amonestación, a la sanción por diez partidos, creo que se abarcan perfectamente los castigos.

— ¿Cómo explica que la violencia vaya en aumento?

— Esa pregunta es más para un sociólogo que para mí. Deportivamente pienso que es por un concepto equivocado de lo que es el espectáculo y la afición.

Le decimos a Vara del Rey que a los clubs les disgusta mucho ver sancionado su campo por la actitud de un grupo de irresponsables incontrolados. La clausura de un campo perjudica a una afición entera y a un club ¿es justo sancionar a todos por culpa de unos pocos?

— Evidentemente no, pero es la única forma de corregir los incidentes al no haber posibilidades de sancionar con otro alcance. Personalmente creo que la violencia en las gradas se produce como reacción a lo que pasa en el terreno de juego. Nadie reacciona por nada, sino motivado por algo que se considera incorrecto, lo que unido a un excesivo apasionamiento y a una incapacidad de control que origina el fenómeno del «borreguismo», hace que se desencadenen los hechos que todos conocemos. Existen jugadores que provocan la animosidad del público contra los colegiados, con su actitud incorrecta.

— La U.E.F.A. anunció esta temporada un endurecimiento de su actitud en lo referente a incidentes conflictivos en los campos, ¿qué diferencia existe entre el reglamento de la F.E.F. y el de la U.E.F.A.?

— Una diferencia absolutamente clara. En la F.E.F. existe un reglamento que calibra paritariamente y perfectamente todos los casos, aplicando en casos similares la misma sanción. No se producen casos de desproporción en las sanciones. Es prácticamente un derecho penal que se aplica con equidad. Por su parte, en la U.E.F.A. no existe el reglamento que diga claramente cuál es la sanción a aplicar en cada caso, sino que se aplica cada castigo por estimación de un juez.

— ¿Cabe la posibilidad de aplicar otras medidas que no sean estrictamente las de las sanciones?

— Pienso que no. Lo único que se puede hacer es una llamada de atención al buen consejo, pedir a los clubs que aconsejen a sus seguidores para que guarden las normas necesarias de conducta, que traten de colaborar para que el fútbol se encauce por donde debe ir. Pero cuando se rebasen las normas, habrá que seguir sancionando.

LAS VALLAS

— Tres temporadas con las vallas en los campos y los resultados no parecen ser los apetecidos en un principio ¿Realmente sirven las vallas?

— Creo que sí. En esto vuelvo otra vez a los sociólogos. Contaba don Pablo Porta, en un estudio realizado por él, referente a este tema, que había sacado la conclusión de que las rejas servían para que el espectador se sintiera encerrado y que esto exacerbaba la violencia, pero lo que también es evidente es que el muro metálico impide que el público salte al campo y pueda agredir con facilidad a colegiados y ayudantes.

— Señor Vara del Rey: ¿Fallan las estructuras del fútbol?

— Esa frase siempre me ha hecho mucha gracia porque la considero un tópico. Yo respondo con otra pregunta: ¿Cuáles son las estructuras del fútbol?

— Nos referimos a la normativa, el reglamento que, en definitiva, constituye o delimita un campo de actividades permitidas y que cuando esas normas se transgreden de forma continuada, hay que pensar que quizás no sean suficientes o se hayan quedado anticuadas.

— Yo creo que esas normas están ahí y que se aplican de forma perfectamente clara. Si se producen situaciones de violencia eso no puede remediarlo ningún comité ni ningún organismo federativo. Las normas son mejorables pero están ahí, y a quien no le gusten, como sólo se aplican a quien voluntariamente se quiere someter a ellas, pues que se marche.

De esta forma, seguimos pensando, que no se dan soluciones, porque si la violencia sigue en aumento como hasta ahora, llegará un día en que la cosa no quedará en simples agresiones, sino que algún colegiado quedará en el campo para siempre. A esto me refiero cuando preciso que las estructuras fallan...

— Las cuestiones de violencia indiscriminada existen en todos los aspectos de la vida, y el fútbol no está excluido de este contexto general. Si se aprecia que la violencia continúa aumentando, entonces habrá que tomar medidas más severas.

— Nos da la impresión de que ese momento ya ha llegado, pero ¿cómo se puede arreglar todo esto?, ¿hasta qué punto no escapa el problema al Comité de Competición?

— Nuestro cometido es enjuiciar y aplicar unas normas. Lo que no podemos es hacer una escuela de civismo para aficionados. Esto debe corresponder a campañas de prensa, de clubs, etc.

LAS CAUSAS

— Se echa la culpa a los directivos de muchos de los problemas del fútbol, a veces incluso de que predisponen al público contra el colegiado. ¿Hasta qué punto es cierto esto?

— Con la mano en el corazón considero que el directivo es una persona que merece todos los respetos, y gracias a ellos el fútbol

CICLISMO

Pedro Delgado, seleccionado para el «Guillermo Tell»

El seleccionador español de ciclismo. Ramón Mendiburu ha facilitado la relación de los corredores base que integraran el equipo español en la prueba internacional Guillermo Tell que se disputará en Lucerna el próximo día 7 de agosto.

Esta selección estará formada por Julián Gorospe, Pedro Delgado y Camarillo.

Es intención del seleccionador incluir a otros tres hombres hasta un total de seis.

Ganó la montaña en la Ondárroa-Bermeo

El belga Demartelaire, campeón del mundo de puntuación junior el año pasado, se ha proclamado vencedor de la clásica internacional Ondárroa-Bermeo, de 143 kilómetros, disputada con muy mal tiempo, lluvioso e incluso frío, que aún hizo más duro el recorrido trazado por el Club Bermeo.

Aunque desde el principio se produjeron escapadas a cargo de Durán y Echave, y luego del segoviano Pedro Delgado, que fue uno de los más combativos, ninguna llegó a prosperar. Sin embargo, este último lo intentó de nuevo en la ascensión al puerto de Sollube y cruzó el alto, en medio de un gran aguacero, ligeramente destacado, puntuación que le sirvió para ganar el premio de la montaña. Pero más tarde acusó el esfuerzo realizado y el pelotón anuló la escapada del corredor que dirige Tomás Nistal.

Después de superado el difícil puerto de Sollube, se hizo la selección con los belgas Demartelaire, Palepin, Gorospe, Ibáñez, Delgado, Hernández y Eguiarte. Pero a veinte kilómetros de la pancarta de llegada, en Bermeo se produjo el ataque en solitario del vizcaíno Eguiarte, que se llevó a su rueda a los dos belgas y también a Hernández, disputándose el sprint en la recta de Bermeo e imponiéndose en la línea Demartelaire.

Dominio, por tanto, belga, pero a destacar la combatividad de los españoles, especialmente la de los vascos Echave, Gorospe y Eguiarte, aquéllos con poca fortuna, toda vez que sufrieron sendas caídas, y la del segoviano Delgado.

TENIS

Francia ganó a España la Copa Galea

Vichy (Francia), 28.—Francia se ha adjudicado la trigésimo primera Copa Galea de tenis al derrotar a España por 3-2.

El francés Tulasne se impuso a Juan Bautista Avendaño en tres sets: 6-2, 6-2 y 6-1.

En el último partido el español Alberto Tous derrotó al francés Jeronme Poitier por 6-2 y 6-3.

Vendo apartamento

Salón, cocina, baño y un dormitorio. Urbanización Parque Robledo con piscina y tenis. Carretera de la Granja. Razón teléfonos 4153996 y 4135455. Madrid.

(Continúa en la pág. 13)



La jornada de ayer en los Juegos Olímpicos se resume así:

NATACIÓN

La natación se despidió de los Juegos de la XXII Olimpiada, y lo hizo por la puerta grande, valga el símil, porque en esta última jornada se batieron dos récords mundiales y cuatro olímpicos.

En los 200 metros espalda, la nueva reina de esta especialidad es Rica Reinisch; logró la medalla de oro con un tiempo de 2-11-77.

El segundo récord llegó en la final de los relevos 4 x 100 metros libres, de Alemania Oriental. La marca de 3-42-71 la establecieron Bárbara Krause, Caren Metschuk, Inés Diers y Sarina Hulsennbeck.

Los otros dos récords olímpicos fueron conseguidos por la australiana Michelle Ford, que ganó el oro en los 800 metros libre con 8-28-90, y por el ruso Sidorenko, vencedor de la final de los 400 estilos individual con 4-22-89.

El equipo español de relevos femeninos 4 x 100 metros libre batió el récord español de la prueba, al conseguir en las series de calificación un tiempo de 3-58-33.

El récord anterior estaba en 4-00-03.

El equipo estuvo integrado por Natalia Más, Margarita Armengol, Laura Flaqué y Gloria Casado.

ATLETISMO

En atletismo se disputaron cuatro finales, y el récord mundial llegó en los 800 metros lisos, donde tres soviéticos coparon el podio, para ser Nadezhna Olizarenko la que dobló el registro mundial de la distancia, con 1-53-5.

El español Antonio Corgos se calificó para la final de salto de longitud, al conseguir en las pruebas de calificación un salto de 7,96 metros.

Otro español, Alberto Solanas, quedó eliminado, con un salto de 7,73.

El salto de calificación se fijó en 7,90 metros.

El atleta español Javier Moracho se calificó para la final de la prueba de los 110 metros vallas, al conseguir el cuarto pue-

Muy bien la selección de baloncesto, que puede aspirar, incluso, al oro

Dos nuevos records mundiales en atletismo y natación

Antonio Prieto tuvo que abandonar en los 10.000 metros

to en su serie semifinal. Moracho realizó un tiempo de 13 segundos y 80/100.

El atleta español Isidro Hornillos quedó eliminado de la prueba de 400 metros lisos, al clasificarse sexto en la octava y última serie, con un tiempo de 47.45.

De cada serie se califican los cuatro primeros para la siguiente eliminatoria.

En los 10.000 metros, intervino el segoviano Antonio Prieto, que no tuvo su día y se vio obligado a abandonar cuando había recorrido siete kilómetros. Ganó el etíope Yifter.

REMO

La tripulación de España se clasificó en cuarta posición en la final de remo, modalidad cuatro remeros con timonel.

La medalla de oro fue conseguida por Alemania Oriental.

BALONCESTO

Pese a que no se esperaba tanta competencia, al final Cuba le puso las cosas difíciles a los hispanos, que acabaron ganando en la prórroga y tan sólo por un punto (96-95). Este triunfo y la derrota de la URSS con Yugoslavia y la victoria de Brasil ante Italia, motiva que cuatro equipos (los blancos son finalistas seguros) tengan posibilidad de jugar por el oro a excep-

ción de Cuba.

VELA

Abascal y Noguera ganaron la quinta regata de flying dutchman, mientras que en otra prueba de vela, en la de star, Gorostegui y Benavides ocupan la séptima posición en la clasificación general. En 470, Dóreste y Rifau fueron octavos en la regata de ayer y están en cuarto lugar en la general. El propio Dóreste, en finn, se clasificó muy mal, con un vigésimo puesto.

ESGRIMA

Fue eliminado en la modalidad de espada José Erz Rubin, que perdió por 21 tocados contra 15 suyos.

El doctor Cabeza, oficialmente presidente del Atlético de Madrid

Madrid, 28.—El doctor Alfonso Cabeza es, desde esta mañana, nuevo presidente del Atlético de Madrid.

Un portavoz de la Federación Española de Fútbol ha manifestado a «Efe» que la documentación presentada por Alfonso Cabeza en la Federación Castellana es correcta, y que, por tanto, así se le comunicaba a dicha Federación para que procediera al oportuno nombramiento.

El Atlético de Madrid celebrará el próximo día 30 una junta general ordinaria, en el curso de la cual la anterior junta directiva hará entrega de sus poderes a la nueva, y al día siguiente, a las siete de la tarde, en el estadio del Manzanares, el nuevo presidente tomará posesión de su cargo.—Efe

LA VIOLENCIA EN EL FUTBOL

(Viene de la pág. 12)

existe como organización. No obstante, a veces se dan casos de declaraciones a la prensa, desafortunadas, y que en cierto modo predisponen al público contra los árbitros, pero repito que esos son casos mínimos.

— También dicen que el aficionado paga mucho dinero por entrar en el estadio y que en el precio de la entrada está el «desahogarse».

— No comparto esa idea. Cuando el equipo de casa gana por 5-0 no hay incidentes. El público lo único que quiere es que su equipo gane.

— ¿Puede ser que los medios informativos contribuyan a exacerbar las pasiones?

— Yo siempre he sido un gran defensor de los medios informativos, a los que admiro. Ocurre igual que con los casos aislados de los directivos. Una crítica mal encauzada puede predisponer al público contra un hecho concreto, pero esto no se da con asiduidad.

— ¿Las decisiones de los árbitros?

— Los árbitros tienen una labor difícilísima. En unos segundos tienen que determinar lo que a nosotros, en el Comité de Competición, nos cuesta mucho, pasado el tiempo. Si el error humano se produce en todo tipo de actos, más en el caso del arbitraje. Otra cosa diferente es el de la reiteración de los errores. El porcentaje tampoco es importante.

— Por último, señor Vara del Rey: ¿Cómo ve el futuro de nuestro fútbol en este aspecto?

— Por parte del Comité habrá que seguir en la línea mantenida hasta el momento de castigar de acuerdo a lo establecido y de esta manera se conseguirá que el deporte siga vivo. Por parte de los organismos deportivos habrá que seguir trabajando para mentalizar a los públicos y evitar que el apasionamiento acabe con el espectáculo.

Hasta aquí las palabras del señor Vara del Rey, al redactor de MENCHETA. A partir de aquí, presentamos una lista de campos clausurados durante la temporada recién acabada.

Por ella, veremos que treinta equipos tuvieron que marcharse de casa por «malos». La relación es como sigue:

RELACION DE CAMPOS, DE CATEGORIA NACIONAL, CLAUSURADOS DURANTE LA TEMPORADA 79-80

- Almería (1 partido) (lanzamiento masivo de objetos).
- Cacabelense (1 partido) (piedras y agresión a trío arbitral).
- Cartagena (3 partidos) (piedras y botellas, invasión y agresión).
- Crevillente (1 partido) (piedras y botellas dando a trío arbitral).
- Felanitx (3 partidos) (invasión y agresión tumultuaria).
- Hércules (1 partido) (botella con tierra que dió al linier).
- Lugo (1 partido) (agresión al linier cerrando el paso al vestuario).
- Motril (1 partido) (muchas piedras dando a trío arbitral, e intento de invasión).
- Ponferradina (1 partido) (piedras y botellas dando a trío arbitral).
- Soller (1 partido) (piedras, invasión del campo y agresión).
- Vinaroz (5 partidos) (incidentes gravísimos del público).
- Pontevedra (1 partido) (lanzamiento de objetos dando al trío arbitral que hubo de permanecer en el centro del campo).
- Olot (1 partido) (muchas piedras, dando al trío arbitral y agresión tumultuaria).
- Badajoz (1 partido) (botes y piedras, dando al árbitro que hubo de ser retirado en camilla).
- Melilla (2 partidos) (gran cantidad de piedras y almohadillas

- dando al árbitro que hubo de ser retirado en ambulancia).
- Linense (2 partidos) (invasión con agresión al trío arbitral, que hubo de volver al centro del campo).
- Torrelavega (1 partido) (incidentes graves del público).
- Alavés (1 partido) (lanzamiento de objeto hiriente a juez de línea, seguido de intento de invasión. Nuevo golpe en la cabeza al linier que hubo de ser internado).
- Bejar Industrial (1 partido) (incidentes del público de especial gravedad).
- Málaga (1 partido) (incidentes graves del público al término del encuentro).
- Córdoba (2 partidos) (doble intento de invasión y lanzamiento de objetos, debiendo permanecer el trío arbitral en el centro del campo. El árbitro recibió una pedrada en la cabeza).
- Portuense (2 partidos) (graves incidencias del público).
- Binefar (2 partidos) (incidentes de especial gravedad).
- Onteniente (1 partido)
- Ejea (1 partido)
- Ibiza (1 partido).
- Tenisca (2 partidos).
- Oviedo (1 partido) (disturbios al término del encuentro).
- Arganda (2 partidos) (invasión y agresión al trío arbitral).
- Villarreal (2 partidos) (incidentes graves del público).
- En los casos de Melilla y Alavés, la sanción era mayor, cuatro y dos partidos respectivamente, y el Comité de Apelación rebajó posteriormente a dos y un encuentro.
- (Servicio especial de MENCHETA. Prohibida su reproducción).



LA SEÑORITA

MARIA DE LOS ANGELES SANZ ARRIBAS

Falleció en accidente de tráfico en Madrid
A los 22 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsolados padres Agustín Sanz Cubo
y María de los Angeles Arribas; hermanas Ana-Isabel
y Olga; abuelos maternos Valentín y Primitiva;
tíos, primos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la
asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma
se oficiará hoy, día 28, a las 5 de la tarde, en la
iglesia parroquial de Fuentepeyayo, y acto seguido recibirá
cristiana sepultura en el cementerio del mismo.

SUCESOS

JUGADOR DE CARTAS MUERTO DE UN TIRO

Gijón, 28.- Manuel Suárez, de 50 años, fue muerto a tiros en Gijón en el transcurso de una violenta discusión motivada por una partida de cartas, según informa Europa Press.

El suceso se registró en un bar situado en la avenida de Simancas. La víctima fue trasladada urgentemente a la residencia sanitaria de la Seguridad Social, donde falleció minutos después de su ingreso. Los médicos apreciaron que tenía una herida de bala en el pecho, con

orificio de entrada y salida.

El presunto autor del homicidio fue detenido por la Policía e identificado como Herminio Ordiez Ordiz, de 64 años, brigada del Ejército retirado.

SE QUEMA «A LO BONZO»

Un joven de unos 20 años ha resultado gravemente herido al prenderse fuego «a lo bonzo» en la localidad sevillana de Utrera.

Daniel Pérez de Arenaza Mariscal, vecino de esta localidad, salió envuelto en llamas de un callejón a la plaza de José An-

tonio, donde se encontraban en ese momento numerosas personas. Rápidamente fue conducido en una ambulancia a la unidad de quemados de la residencia sanitaria de la Seguridad Social «Virgen del Rocío» de Sevilla, donde han manifestado que su estado es gravísimo. Se desconocen las causas por las que Daniel Pérez se ha prendido fuego.

UN HOMBRE Y DOS DE SUS HIJOS, MUERTOS EN ACCIDENTE

Orense, 28.—Un vecino de Orense y sus dos hijos, de corta edad, resultaron muertos y su esposa herida gravemente al chocar con un camión el vehículo en que viajaban por la carretera Nacional Zamora-Santiago, en el término municipal orensano de Sandiás. También sufrió heridas leves otra niña de tres años que les acompañaba.

Los fallecidos son Ricardo Rodríguez Rodríguez, de 30 años, y sus hijos Cristina y Ricardo Rodríguez Ruido, de 5 y 2

años, respectivamente. La madre de los niños, Manuela Ruido Álvarez, de 31 años, quedó herida de gravedad, y leve la niña Silvia García Ruido. El conductor del camión resultó ileso.

DOS MUCHACHAS SALVADAS DE MORIR AHOGADAS

Teruel, 28.—El policía nacional Angel Fombuena Sangüesa salvó de morir ahogadas a dos jóvenes que se bañaban en el pantano del Arquillo de San Blas (Teruel), aunque no pudo rescatar con vida a otra joven que las acompañaba.

Cuando el policía se encontraba con su familia en las proximidades del pantano, oyó los gritos de las jóvenes, y se lanzó al agua vestido, logrando llevar a tierra en buen estado a Carmen Sánchez Asensi y a Dolores Jordán Pascual, ambas de 16 años. Sin embargo, no pudo rescatar viva a Francisca Varea Fuentes de 15 años, hija del

juez de paz de la localidad de Cella.

VEINTICINCO NOVILLOS, MUERTOS POR EL FUEGO

La Coruña, 28.—Diez novillos perecieron por asfixia y otros quince hubieron de ser sacrificados en el matadero a causa de un incendio registrado en una granja de Grixalba (La Coruña), próxima a Sobrado de los Monjes.

En el incendio ardió por completo un tractor estacionado en el interior, reventaron dos bidones de gas-oil y se estropeó parte del pienso almacenado.

La granja es propiedad de Antonio Alvarez y de Manuel Corzo y, al parecer, existen síntomas que permiten sospechar que pudiera tratarse de un incendio intencionado, sospecha que vendría avalada porque en las dependencias en que se registró no había luz eléctrica ni nada que pudiera provocarlo. Por otra parte, se consideran también sospechosos, en este sentido, algunos residuos de paja que, al parecer, aparecieron debajo del tractor destruido por el incendio.

Ministerio de Industria y Energía Delegación Provincial Segovia

A los efectos prevenidos en el Art. 9 del Decreto 2617/1966 y Art. 10 del Decreto 2619/1966, ambos de 20 de octubre se somete a información pública la petición de instalación y declaración, en concreto de su utilidad pública de una red de baja tensión cuyas características principales se señalan a continuación:

Peticionario: Unión Eléctrica S.A., con domicilio en Madrid, Capitán Haya 53 y oficinas en Segovia, Juan Bravo 30.

Lugar donde se va a establecer la instalación: Villacorta, teniendo su origen en un centro de transformación de la localidad, con una salida.

Finalidad de la instalación: Atender la demanda de energía eléctrica en la localidad.

Características principales: Tensión 380/220 voltios, trifásica con neutro; conductores aislados de aluminio con secciones comprendidas entre 95 y 25 milímetros cuadrados; forma de montaje, posada sobre fachadas y tensada sobre palomillas de hierro y apoyos de hormigón.

Procedencia de los materiales: Nacional. Presupuesto: 1.025.000 pesetas.

Lo que se hace público para que pueda ser examinado el proyecto de la instalación en esta Delegación Provincial del Ministerio de Industria y Energía, sita en calle José Zorrilla 68 y formularse al mismo tiempo las reclamaciones, por duplicado, que se estimen oportunas en el plazo de treinta días, contados a partir del siguiente a la publicación de este anuncio.

Segovia, 23 de julio de 1980.—EL DELEGADO PROVINCIAL, Luis Alberto López Muñoz.

EDICTO

DON JOSE MARIA GOMEZ-PANTOJA GOMEZ, Magistrado, Juez de 1.ª Instancia de esta ciudad de Segovia y su Partido.

Hace saber: Que en dicho Juzgado, se sigue expediente de dominio a instancia de Don Lucilo Gómez del Barrio, vecino de Abades, sobre inscripción a su favor en el Registro de la Propiedad de este Partido, de la siguiente finca de su propiedad: Casa en el casco del pueblo de Abades, en la calle de San Roque número 23, que a efectos fiscales figura con el número 9; mide 9.350 pies superficiales, equivalentes a 287 metros cuadrados y linda, derecha, entrando de Benedicta del Pozo San Pablo, antes de Baldomera Moreno Ayuso; izquierda con la calle de San Roque y fondo o espalda de Manuela Cuesta Garcillán, antes de Fileto Rodríguez Arribas. Se compone de planta baja con desván, corral y pajar unido y varias dependencias, teniendo su salida por una plazuela o callejón; en cuyo expediente y, por medio del presente se cita a los demás hermanos del solicitante, como personas de quienes procede la finca, de domicilio actual desconocido, y, asimismo, se convoca a cuantas personas ignoradas pueda perjudicar la inscripción solicitada, a fin de que, dentro de los diez días siguientes al de la publicación del presente, puedan comparecer ante este Juzgado a alegar lo que a su derecho viere convenirles, en relación con aludida finca.

Dado en Segovia a diez y nueve de Julio de mil novecientos ochenta.—EL SECRETARIO.

EXTRANJERO

DESCUARTIZADO POR SU ESPOSA Y SU SUEGRA

Tunja (Colombia), 28.— Un campesino de la zona rural del municipio de Raquira, en el centro del país, fue muerto a golpes de hacha y machete y su cuerpo destrozado por su esposa y suegra, confirmó la Policía de la ciudad de Tunja.

El campesino, de apellido Buitrago, fue asesinado y destrozado en su humilde vivienda pero, después, su esposa y la madre de ésta, al ver esparcidas partes del cuerpo, decidieron unirlos utilizando agujas y cuerdas.

Al parecer, los esposos Buitrago mantenían serias desavenencias y madre e hija, para poner término a las mismas, decidieron dar muerte al jefe del hogar.

Las dos mujeres, cuyas identificaciones se desconocen, al confesar el asesinato, solicitaron a las autoridades de Policía de Raquira la retirada del cadáver porque, según explicaron, «no sólo huele, sino que está haciendo estorbo para la siembra». Efe.

SOLUCIONES A TIEMPO LIBRE

Por Montse

O	K	F	M	S	A	A	J	O
G	M	Q	H	C	V	I	M	D
P	R	E	I	N	I	S	C	U
U	A	P	R	A	I	A	C	J
W	I	L	B	T	E	N	D	B
H	O	C	E	F	D	M	K	N
L	T	L	A	V	Y	I	G	H
X	T	A	M	I	R	G	S	E
A	J	I	Z	R	E	L	M	P

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0	
Número	Pesetas	Número	Pesetas	Número	Pesetas	Número	Pesetas	Número	Pesetas	Número	Pesetas	Número	Pesetas	Número	Pesetas	Número	Pesetas	Número	Pesetas
37401	22.000	37402	20.000	37403	20.000	37404	20.000	37405	20.000	37406	20.000	37407	20.000	37408	20.000	37409	20.000	37410	22.000
37411	22.000	37412	20.000	37413	20.000	37414	20.000	37415	20.000	37416	20.000	37417	20.000	37418	20.000	37419	20.000	37420	22.000
37421	22.000	37422	20.000	37423	20.000	37424	20.000	37425	20.000	37426	20.000	37427	20.000	37428	20.000	37429	20.000	37430	22.000
37431	22.000	37432	20.000	37433	20.000	37434	20.000	37435	20.000	37436	20.000	37437	20.000	37438	20.000	37439	20.000	37440	22.000
37441	22.000	37442	20.000	37443	20.000	37444	20.000	37445	20.000	37446	20.000	37447	20.000	37448	20.000	37449	20.000	37450	22.000
37451	22.000	37452	20.000	37453	20.000	37454	20.000	37455	20.000	37456	20.000	37457	20.000	37458	20.000	37459	20.000	37460	22.000
37461	22.000	37462	20.000	37463	20.000	37464	20.000	37465	20.000	37466	20.000	37467	20.000	37468	20.000	37469	20.000	37470	22.000
37471	42.000	37472	20.000	37473	20.000	37474	20.000	37475	20.000	37476	20.000	37477	20.000	37478	20.000	37479	20.000	37480	22.000
37481	22.000	37482	20.000	37483	20.000	37484	20.000	37485	20.000	37486	20.000	37487	20.000	37488	20.000	37489	20.000	37490	22.000
37491	22.000	37492	42.000	37493	8.000.000	37494	42.000	37495	20.000	37496	20.000	37497	20.000	37498	20.000	37499	20.000	37500	22.000
39801	22.000	39802	20.000	39803	40.000	39804	40.000	39805	20.000	39806	40.000	39807	20.000	39808	20.000	39809	20.000	39810	22.000
39811	22.000	39812	20.000	39813	20.000	39814	20.000	39815	20.000	39816	20.000	39817	20.000	39818	20.000	39819	20.000	39820	22.000
39821	22.000	39822	20.000	39823	20.000	39824	20.000	39825	20.000	39826	20.000	39827	20.000	39828	20.000	39829	20.000	39830	42.000
39831	22.000	39832	20.000	39833	20.000	39834	20.000	39835	20.000	39836	20.000	39837	20.000	39838	20.000	39839	20.000	39840	22.000
39841	22.000	39842	20.000	39843	20.000	39844	20.000	39845	20.000	39846	20.000	39847	20.000	39848	20.000	39849	20.000	39850	22.000
39851	22.000	39852	20.000	39853	20.000	39854	20.000	39855	20.000	39856	20.000	39857	20.000	39858	20.000	39859	20.000	39860	22.000
39861	22.000	39862	20.000	39863	20.000	39864	20.000	39865	20.000	39866	20.000	39867	20.000	39868	20.000	39869	20.000	39870	22.000
39871	42.000	39872	20.000	39873	20.000	39874	20.000	39875	20.000	39876	20.000	39877	20.000	39878	20.000	39879	20.000	39880	22.000
39881	22.000	39882	20.000	39883	20.000	39884	20.000	39885	20.000	39886	20.000	39887	20.000	39888	20.000	39889	20.000	39890	22.000
39891	22.000	39892	20.000	39893	20.000	39894	40.000	39895	261.000	39896	4.000.000	39897	261.000	39898	20.000	39899	20.000	39900	22.000
70301	22.000	70302	20.000	70303	20.000	70304	20.000	70305	20.000	70306	20.000	70307	20.000	70308	20.000	70309	20.000	70310	22.000
70311	22.000	70312	20.000	70313	20.000	70314	20.000	70315	20.000	70316	20.000	70317	20.000	70318	20.000	70319	20.000	70320	22.000
70321	22.000	70322	20.000	70323	20.000	70324	20.000	70325	20.000	70326	20.000	70327	20.000	70328	20.000	70329	20.000	70330	22.000
70331	22.000	70332	20.000	70333	20.000	70334	20.000	70335	20.000	70336	20.000	70337	20.000	70338	20.000	70339	20.000	70340	22.000
70341	22.000	70342	20.000	70343	20.000	70344	20.000	70345	20.000	70346	20.000	70347	20.000	70348	20.000	70349	20.000	70350	22.000
70351	22.000	70352	20.000	70353	20.000	70354	40.000	70355	20.000	70356	20.000	70357	20.000	70358	20.000	70359	20.000	70360	22.000
70361	22.000	70362	20.000	70363	20.000	70364	20.000	70365	20.000	70366	20.000	70367	20.000	70368	20.000	70369	20.000	70370	822.000
70371	16.000.000	70372	820.000	70373	20.000	70374	20.000	70375	20.000	70376	20.000	70377	20.000	70378	20.000	70379	20.000	70380	22.000
70381	22.000	70382	20.000	70383	20.000	70384	20.000	70385	20.000	70386	20.000	70387	20.000	70388	20.000	70389	20.000	70390	22.000
70391	22.000	70392	20.000	70393	20.000	70394	20.000	70395	20.000	70396	20.000	70397	20.000	70398	20.000	70399	20.000	70400	22.000
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
691	22.000	182	20.000	803	20.000	354	20.000	645	20.000	146	20.000	907	20.000	018	20.000	729	20.000	210	22.000
71	22.000	962	20.000			804	20.000			806	20.000			108	20.000			720	22.000
1	2.000					894	20.000											830	22.000
																		0	2.000

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE alquila piso amueblado, calefacción y agua caliente central. Teléfono 423424 (de 2 a 4).

SE alquila piso Villajoyosa, a 4 kilómetros Benidorm, 6 camas, amueblado, primera quincena agosto. Teléfono 520085.

SE alquila piso mes agosto. Teléfono 424584.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

- NO COMPRE NI VENDA PISO
- NO COMPRE NI VENDA CASA sin consultar con INMOBILIARIA LLANCASA Ladreda. 25-1.º 42 53 58

LLANCASA. Pisos mejores sitios de Segovia, mejores precios, máximas facilidades.

LLANCASA. Pisos en construcción, calle Ezequiel González, varias dimensiones. Facilidades.

LLANCASA. Piso barrio del Carmen, cuatro dormitorios, calefacción individual. Facilidades.

LLANCASA. Oportunidad ático y local en Puente San Lorenzo. Facilidades.

LLANCASA. Traspaso bar-restaurante muy acreditado, buena situación Información personal.

LLANCASA. Chalets Las Navillas, Ortigosa, La Losa, etc. Precios interesantes.

LLANCASA. Locales varias dimensiones, los más comerciales de Segovia. Facilidades.

LLANCASA. Solares edificables en Segovia y provincia de varias dimensiones.

LLANCASA. Vende pisos, solares, locales, naves industriales, casas viejas, fincas rústicas y urbanas. Rapidez y absoluta reserva. Informes: Ladreda, 25, primero, teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR: Agencia Propiedad Inmobiliaria. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

TOVAR. Magníficos pisos Ezequiel González. Próxima terminación. Facilidades 3 a 6 años.

TOVAR. La Granja viviendas lujo a precios normales. Calefacción, garajes.

TOVAR. Pisos en Conde Sepúlveda, José Zorrilla, Vía Roma, San José, frente Estación, José Antonio.

TOVAR. Piso Los Castillos. 4 dormitorios, trastero. Muy mejorado. Facilidades.

TOVAR. Traspaso droguería-mercería, instalada. Zona muy comercial. Renta mínima.

TOVAR. Local 250 metros zona Alférez Provisional. Traspaso. Oportunidad.

TOVAR. Palazuelos, parcela urbana 2.500 metros. Precio mínimo por repercusión.

TOVAR. La Granja. Traspaso local 260 metros, céntrico. Tres fachadas.

MIGUEL TOVAR: Los mejores compradores si quiere vender, los mejores vendedores si quiere comprar. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º, telf. 413795.

ENSEÑANZA

PARA idiomas, Euroleguas, inglés, francés. Ladreda, 18.

SE dan clases de recuperaciones de Inglés, a todos los niveles, por profesor nativo titulado. Teléfono 427537.

GANADOS

VENDO de 30 a 40 terneros charolais hembras y machos de 8 meses. Pedro Martín, Trescasas (verlos de 10 a 2 tarde).

VENDO 80 corderos de 30 kilos. Julián Muñoz, Hontalbilla.

PENSIONES Y HOSPEDAJES

MATRIMONIO necesita habitación con derecho cocina. Agosto. Teléfono 414678.

SE admiten huéspedes dormir o pensión completa. Telf. 420334.

TRABAJO

SE necesita chica fija. Telf. 427204.

SE necesita cocinero bar-restaurante Brasil. San Francisco, 28. Teléfono 428309. Ref. 14830.

SECRETAIRES DE DIRECTION

NOUS LEUR OFFRONS:

- Una rémunération qui sera fonction de leur compétence.
- Une semaine de travail de cinq jours.
- Un poste à responsabilité.
- De nombreuses possibilités d'évolution.
- Lieu de travail et de résidence à VALLADOLID.

CETTE OFFRE S'ADRESSE A DES CANDIDATES AYANT:

- La nationalité espagnole.
- Une parfaite connaissance de la langue française.
- Une haute formation.

Une expérience dans un poste similaire et un bon niveau d'études seraient très appréciés.

S'adresser à:

S.A.F.E.N. MICHELIN

Apartado 601 - VALLADOLID

Prière indiquer référence S.D.B./R

INEM - VA N.º 6203/80

Ministerio de Industria y Energía

Delegación Provincial Segovia

A los efectos prevenidos en el Art.9 del Decreto 2617/1966 y Art. 10 del Decreto 2619/1966, ambos de 20 de octubre, se somete a información pública la petición de instalación y declaración, en concreto de su utilidad pública de una red de baja tensión cuyas características principales se señalan a continuación:

Peticionario: Unión Eléctrica, S.A. con domicilio en Madrid, Capitán Haya 53 y oficinas en Segovia, Juan Bravo, 30.

Lugar donde se va a establecer la instalación: Alquité, término municipal de Villacorta, teniendo su origen en un centro de transformación de la localidad, con una salida.

Finalidad de la instalación: Atender la demanda de energía eléctrica en la localidad.

Características principales: Tensión 380/220 voltios, trifásica con neutro; conductores aislados de aluminio con secciones entre 50 y 25 milímetros cuadrados posados sobre fachadas y tensados sobre palomillas de hierro y apoyos de hormigón.

Procedencia de los materiales: Nacional. Presupuesto: 500.000 pesetas.

Lo que se hace público para que pueda ser examinado el proyecto de la instalación en esta Delegación Provincial del Ministerio de Industria y Energía, sita en calle José Zorrilla n.º 68 y formularse al mismo tiempo las reclamaciones, por duplicado, que se estimen oportunas en el plazo de treinta días, contados a partir del siguiente a la publicación de este anuncio.

Segovia, 23 de julio de 1980.—EL DELEGADO PROVINCIAL, Luis Alberto López Muñoz.

SE necesita empleada de hogar fija, buen sueldo. Sres. de López. Teléfono 411589 ó 415809.

NECESITO pastor casado; finca con teléfono, electricidad, 20 kms. Segovia carretera, casa, agua corriente, leña. Sr. Cuervo. Telf. 496153 (Referencia 14.914).

SE ofrece chófer; mes de agosto. Teléfono 412322.

SE necesita empleada de hogar fija o asistenta. Teléfono 427204.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447 - 411996.

CONSTRUYASE su propia vivienda. Nosotros le ponemos los medios para que se ahorre muchísimo dinero. COVIVIENDA, Fernández Ladreda, 10. Teléfono 415728.

COVIVIENDA. Sistema cooperativo creado por segovianos, en beneficio de todos. Constrúyase su vivienda a precio de costo. Fernández Ladreda, 10. Telf. 415728.

VEHICULOS

LAND-ROVER, uno corto y dos largos, todos recién rectificadas. Teléfono 422032.

VENTAS

PISCINAS, pistas de tenis y complementos. Teléfono 422097.

MUEBLES LAZARO. Grandes almacenes, enorme surtido; facilidades de pago. San Francisco, 34 (frente clínica Dr. Gila).

RODAMIENTOS Ferber, retenes, correas transmisión tornillería, cadenas industriales y agrícolas, filtros, manguetas de tractores. Travesía José Antonio, 15.

SE venden mesas de fútbol a medio uso. Lidio Pérez. Zarzuela del Pinar.

VIVIENDAS y locales en San Ildefonso. Inmobiliaria Gómez Muñoz, San Vicente Ferrer, 4. Telf. 424858.

VIVIENDAS carretera Trescasas. Plazas de garaje carretera Villacastín. Locales en diferentes sitios de Segovia. Inmobiliaria Constructora Gómez y Gómez. San Vicente Ferrer, 4. Telf. 424858.

Millones de niños condenados a muerte. Indútelos.

UNICEF
Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia

ARIMAT, S.A.

En cumplimiento del acuerdo adoptado por la Junta General universal extraordinaria celebrada el pasado día 19 de julio de 1980, por el presente anuncio se hace público que dicha Sociedad ha cambiado su domicilio social de la Avenida Fernández Ladreda número 10 al actual de Paseo de Ezequiel González número 15, modificando en dicho sentido el párrafo primero del artículo 5.º de los Estatutos por los que se rige dicha Sociedad.

El Presidente,
Ignacio GUERRA RODRIGUEZ

MICHELIN

PRECISA

PERITOS O INGENIEROS TECNICOS INDUSTRIALES

para sus departamentos de Organización de sus diversas factorías.

El trabajo consistirá, tras un período amplio de formación, en analizar, simplificar y mejorar los métodos de trabajo, y estudiar y determinar los equipamientos tanto de material como de personal.

NECESITA:

Hombres con carácter, responsables, lógicos, prácticos, dinámicos, capaces de defender sus ideas con decisión. Totalmente libres del Servicio Militar.

No es necesaria experiencia, aunque se valorará en su caso. Puestos interesantes y evolutivos.

Remuneración acorde con la valía.

Las personas interesadas deberán enviar su curriculum vitae detallado a:

S.A.F.E.N. MICHELIN - Ref. O.M.T/R

Apartado 601 - VALLADOLID

INEM VA N.º 6201/80

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

En la Conferencia de Copenhague

ESPAÑA RATIFICA EL PROYECTO DE RESOLUCION SOBRE BIENESTAR DE LA MUJER

Madrid, 28.—La delegación española en la Conferencia Mundial de la Mujer que se celebra en Copenhague ha ratificado el proyecto de resolución, presentado por varios países, sobre el bienestar de la mujer. En la resolución se señala la necesidad de que hombres y mujeres compartan más equitativamente las responsabi-

lidades relativas al mejoramiento de la salud y el bienestar de la familia y se pide que se estudie un programa integrado de salud y bienestar de la familia, con medidas relativas a nutrición, higiene y planificación familiar, que incluya disposiciones que otorguen a la mujer mayor opción respecto a la procreación.—Efe

Rodríguez Sahagún, a Londres

Madrid, 28.—El ministro de Defensa, Agustín Rodríguez Sahagún, se ha trasladado esta mañana, por vía aérea, a Londres, en visita oficial.

El señor Rodríguez Sahagún, que regresará el jueves a Madrid, celebrará importantes reuniones en la capital inglesa.—Efe.

Detenidos el autor de seis atracos y un abogado como receptor

Madrid, 28.— José Antonio Caro Garrido, de 27 años, y el abogado Carlos García Cabrero, de 46, han sido detenidos, el primero como presunto autor de seis atracos en entidades bancarias y el segundo como supuesto receptor, por inspectores del Grupo V de la Brigada de Policía Judicial.

Eduardo Camacho Chacón, José Luis Benito Porcel y José Luis Rodino Rodríguez intervinieron con José Antonio Caro, pero fueron arrestados algunos meses antes. Este último manifestó, en su declaración, que, en la mayoría de los casos, actuó estimulado con fuertes dosis de cocaína, suministradas por Chacón.

José Antonio Caro se ha confesado autor de los atracos a dos cajas de ahorros, situadas en la glorieta Marqués de Vadillo y en calle la Oca, el 16 de junio de 1979; al Banco de Descuento, en la calle Goya, en noviembre; al Banco de Vizcaya Imela calle Chimbo, un mes después; el Banco Central, calle Jaime el Conquistador, en enero de este año, y en otra sucursal del Banco Central, calle Doctor Fleming, a finales del mismo mes.

URSS

Más acusaciones a la OTAN

Moscú, 28.— El diario soviético «Pravda» acusa hoy a la OTAN de «intensificar su presencia y actividades militares» en el norte de Europa, especialmente en Noruega y Dinamarca.

Según el comentarista Yuri Kuznetsov, el bloque del Atlántico norte «presiona» sobre los gobiernos de Oslo y Copenhague para que accedan al establecimiento de bases militares permanentes en sus territorios respectivos.

El órgano central del partido Comunista Soviético denuncia también la organización frecuente de maniobras militares de la OTAN, con desembarcos de tropas, en estos dos países, destacando que ambos se encuentran «en las inmediaciones de las fronteras de la URSS».—Efe.

Denuncia contra el presidente del Gobierno

Málaga, 28.—El presidente de la Central Sindical URO (Unión Regional Obrera), Antonio García Nieto, ha presentado en el Juzgado Municipal núm. 4 de esta capital una denuncia contra el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez. La denuncia ha pasado al Juzgado de Instrucción número 1 con el número 1.209.

El señor García Nieto basa su denuncia «en la poca energía del Gobierno contra el terrorismo», al mismo tiempo que exige de la Administración Central que sean indemnizadas las empresas de hostelería radicadas en la Costa del Sol y que de manera directa se han visto afectadas por la reciente campaña terrorista de ETA pm.—Efe

Una pepita de oro que pesa trece kilos

Perth, Australia, 28.— Una pepita de oro, que podría ser la más grande encontrada en el mundo desde hace cincuenta años, ha sido descubierta cerca de Kalgoorlie (suroeste de Australia), por un matrimonio de jubilados.

La pepita, que pesa alrededor de 13,3 kilos, se calcula que tiene un valor de 250.000 dólares. Pero vendida como curiosidad podría tener un valor de un millón de dólares (unos 70 millones de pesetas).

Después de haber trabajado durante toda su vida para poder criar a siete hijos, esperan ahora vender su pepita para que toda la familia pueda beneficiarse con ello. Efe.

Tras la muerte del ex-sha

La dinastía Reza no renuncia al trono del Irán

París, 28.— Tras la muerte el domingo, en su exilio de el Cairo, del último sha de Irán Mohamed Reza Palhevi, su dinastía no renuncia al trono, como confirmó aquí un miembro de la Familia Real al declarar que «el combate continúa».

«Para mí y para los monárquicos iraníes la lucha prosigue», dijo en la capital francesa, como portavoz de la dinastía Reza, la princesa Azadeh Chafik, sobrina del monarca depuesto ahora fallecido.

Para esta princesa de 24 años, hija de la hermana gemela del sha, el destino se repite porque el sha Mohamed Reza, el último de los soberanos del Irán, murió en el exilio igual que su padre, el sha Reza.

El sha de Irán se divorció de su primera mujer, Fawzia, y repudió a su segunda, Soraya, porque no le dieron sucesor al trono, acontecimiento que se produjo en mayo de 1960 al nacer su hijo Reza Cyrus de la tercera esposa, Farah Diba, la actual Chabanu.

Reza Cyrus es quien debe ahora tomar la antorcha de la sucesión, según su prima, la princesa Azadeh Chafik, refugiada en Francia. Reza Cyrus reside en los Estados Unidos, donde estudia en una universidad de Texas y aprende a pilotar aviones de guerra.

La princesa Azadeh Chalik es hermana del príncipe iraní muerto en París en un atentado el pasado mes de noviembre por un comando similar al que este mes quiso eliminar a Chapur Bajtiar, el último ex-primer ministro del sha.—Efe.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

A PRIMERA HORA DE ESTA MAÑANA, el Rey Don Juan Carlos y la Reina Doña Sofía, enviaron a la viuda de Joaquín Garrigues Walker, Mercedes Areilza, y a sus familiares un telegrama muy afectuoso, expresándole su más sentido pésame por el fallecimiento del político, según ha podido saber Efe.

LAS BANDERAS NACIONAL, REGIONAL Y LOCAL ondean desde primeras horas de esta mañana a media asta en el palacio de la Diputación Provincial y del Consejo Regional, en Murcia, en señal de duelo por el fallecimiento del exministro y parlamentario por esta región, Joaquín Garrigues Walker.

EL MINISTRO PARA LAS RELACIONES CON LA CEE, Leopoldo Calvo Sotelo, ha visitado la localidad de Valbona, (Teruel) para asistir a la inauguración de una presa que llevará el nombre de «Ibáñez Martín», en cuyo honor se ha levantado un monolito con una placa de bronce.

MARTIN ZUBIZARRETA ZUMETA, herido ayer en un tiroteo contra miembros de la Guardia Civil en Zarauz, continúa en estado grave, aunque ha experimentado una mejoría de sus lesiones en cuello y hombro.

LOS CONTRATOS DE LOS JUGADORES de la plantilla profesional del F.C. Barcelona cuestan 121.700.000 pesetas, según un informe que facilita hoy «El mundo deportivo».

EXTRANJERO

LOS PORTUGUESES NO PUEDEN PAGAR sus impuestos debido a la huelga indefinida comenzada hoy por los tres mil funcionarios de la Dirección General de las Contribuciones e Impuestos.



EL SEÑOR

D. José-María Herrero Izquierdo

Falleció en Segovia el día 26 de julio de 1980

A los 68 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa doña Gregoria González Rabadán; hijos Paz, Carmen, José-María y Concepción Herrero González; hijos políticos Bonifacio Bartolomé, Rafael Junquito, Janine-Vedel y José Encinas; hermanas Madre Concepción (religiosa de María Inmaculada) y doña María Herrero Izquierdo; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que, por el eterno descanso de su alma, se dirá mañana, día 29, a las 11 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia.

El cadáver recibió cristiana sepultura en la mañana de ayer. El funeral se ofició esta mañana en la iglesia parroquial de Santa Eulalia.